



blumfeldt

CloudShade

Awning
Markise
Auvent
Tenda da solet
Toldo

10046904 10046905



Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



INHALT

Artikel 3
Sicherheitshinweise 4
Öffnen und Schließen der Markise 5
Anpassung 7
Kontrollbox und Fernbedienung 8
Gerätesteuerung per Smartphone 9
Verkabelung 11
Spezielle Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland 12
Hinweise zur Entsorgung 14
Konformitätserklärung 14
Montage 55

ARTIKEL

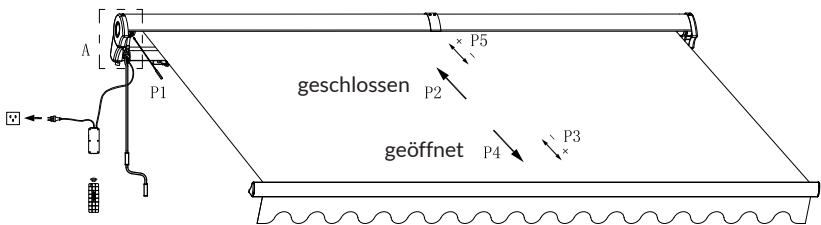
Artikelnummer	Größe	App-Steuerung
10046904	2,5 × 2,0 m	nein
10046905	2,95 × 2,5 m	nein

SICHERHEITSHINWEISE

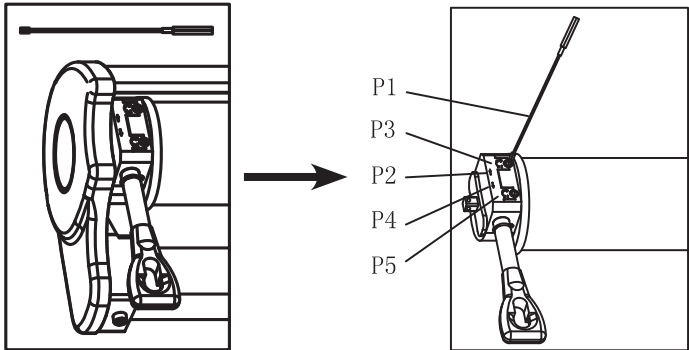
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt installieren und verwenden. Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen.

- Schalten Sie das Gerät vor der Kabelinstallation aus.
- Entfernen Sie vor der Installation des Geräts alle nicht benötigten Kabel und schalten Sie alle Geräte aus, die nicht für den Betrieb benötigt werden.
- Installieren Sie die Markise niemals an hoch gelegenen und windigen Orten, da diese herunterfallen und Personen verletzen könnte.
- Vergewissern Sie sich vor dem Auspacken und Montieren der Markise, dass Sie über geeignetes Werkzeug, ausreichend Personal (3 Personen werden empfohlen) und genügend Platz sowie einen sauberen und trockenen Bereich für die Montage verfügen.
- Benutzen Sie die Markise nicht an Orten, an denen Vibrationen oder Erschütterungen auftreten.
- Die Installation kann auch von weniger geübten Personen durchgeführt werden, vorausgesetzt, die Anleitung wird korrekt befolgt. Sollten Sie bei der Montage Probleme haben, wenden Sie sich an eine qualifizierte Person, die Ihnen hilft. Verwenden Sie bei der Montage alle Schrauben und Muttern korrekt, da es sehr gefährlich ist, wenn diese lose sitzen.
- Passen Sie bei der Installation auf Ihre Finger auf.
- Verwenden Sie die Markise nicht an Orten mit hohen Temperaturen, wie z. B. an Wänden in der Nähe von Öfen.
- Hängen Sie keine Gegenstände am Gestell oder an den Gelenkarmen auf, da die Markise herunterfallen und Schäden oder Verletzungen verursachen könnte.
- Benutzen Sie die Markise nie an regnerischen und windigen Tagen.
- Verwenden Sie sie nicht für andere Zwecke.
- Der Betrieb bei Frost kann die Markise beschädigen.
- Jede Art von VModifikation der Markise ist verboten.
- Achten Sie beim Auf- und Abrollen auf genügend Freiraum rund um die Markise.
- Grillen Sie nicht unter der Markise und entzünden Sie kein Feuer in unmittelbarer Nähe der Markise.
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Schalter zu spielen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit der Markise spielen.
- Überprüfen Sie die Markise alle 3 Monate, um sicherzustellen, dass alle Befestigungen fest angezogen sind und keine Schäden an den Produkten vorliegen.
- Untersuchen Sie die Markise regelmäßig auf Unwucht und Anzeichen von Verschleiß oder Schäden an Kabeln und Sprungfedern. Nicht verwenden, wenn eine Reparatur oder Einstellung erforderlich ist.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, dem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Die Markise ist nicht für die Verwendung von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, diese Personen werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung der Markise eingewiesen.
- Lassen Sie Vorsicht walten, wenn Sie die manuelle Entriegelung bei eingefahrener Markise betätigen, da diese aufgrund von schwachen oder gebrochenen Sprungfedern schnell herunterfallen könnte.
- Bei Markisen, die von einer Position aus bedient werden können, die keine Sicht auf die Markise zulässt, muss der Benutzer geeignete organisatorische Maßnahmen ergreifen, um zu verhindern, dass die Markise bedient wird, wenn in der Nähe Wartungsarbeiten, wie z.B. Fenster- oder Wandreinigung, durchgeführt werden.
- Für eine Inspektion oder Wartung der elektrischen Teile muss die Markise zuverlässig von der Energieversorgung getrennt werden.

ÖFFNEN UND SCHLIESSEN DER MARKISE

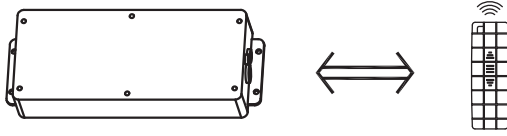


1



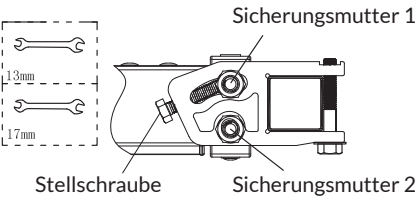
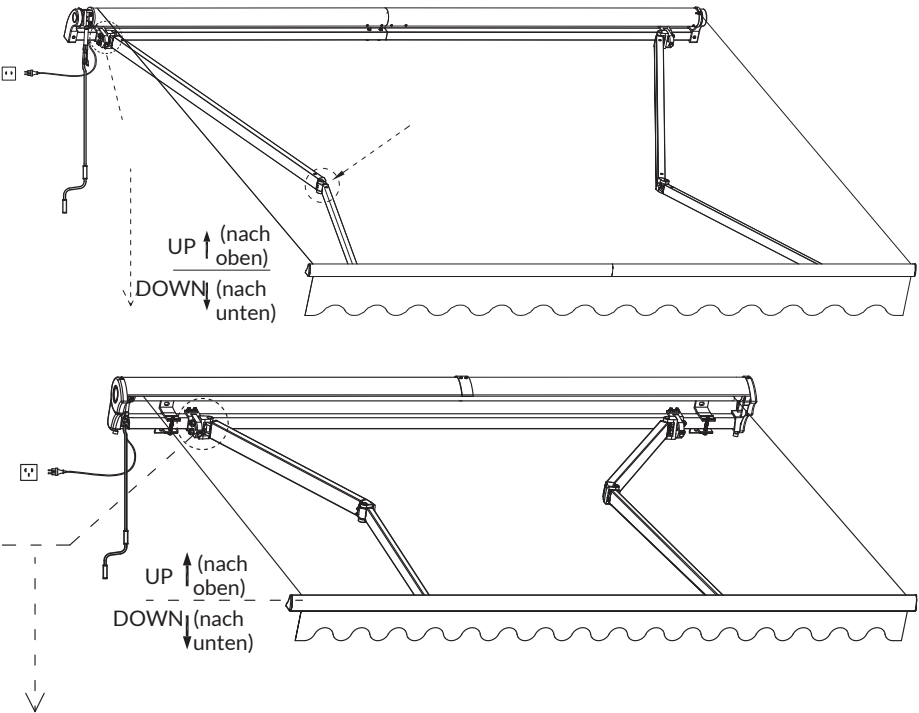
P1	—	Einstellung für Motorsteuerungen.
P2	↑	Schließrichtung der Markise.
P3	↺ ↻	+ Vergrößerung des Schließwegs - Verkürzung des Schließwegs
P4	↓	Öffnungsrichtung der Markise.
P5	↻ ↺	+ Vergrößerung der Öffnungsweite - Verkürzung der Öffnungsweite

2



1 Batterien einlegen.	2 Markise an die Stromversorgung anschließen.	3 Ein Klicken ist hörbar. → "P2" 1x → "STOP" 1x → "UP" 1x

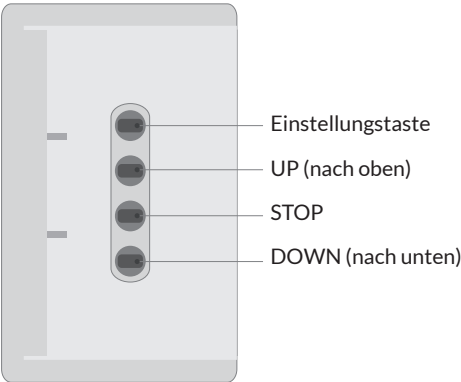
ANPASSUNG



Vordere obere Stange	⇒	Lösen Sicherungsmutter 1	⇒	Anziehen Stellschraube	⇒	Anziehen Sicherungsmutter 1 Sicherungsmutter 2
Vordere untere Stange	⇒	Lösen Sicherungsmutter 2	⇒	Lösen Stellschraube	⇒	Anziehen Sicherungsmutter 1 Sicherungsmutter 2

KONTROLLBOX UND FERNBEDIENUNG

Kontrollbox



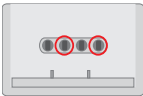
Fernbedienung



Technische Daten

Radio-Frequenzbereich	433.92 MHz	
Funkreichweite	Innen: 35 m	Draußen: 150 m

Verbindung mit WLAN (nur Modelle 10046902 und 10046903)

				Stellen Sie eine WLAN-Verbindung her, sodass sich Ihr Mobiltelefon über die Blumfeldt-App verbinden kann.
Einschalten.		Drücken Sie gleichzeitig die Tasten UP+DOWN.	Die LED-Leuchte beginnt zu blinken. Es piept einmal.	

GERÄTESTEUERUNG PER SMARTPHONE

Für Artikel 10046902 und 10046903

Wenn Sie das Gerät in Ihr Heim-WLAN einbinden, können Sie es bequem über die zugehörige Blumfeldt-App bedienen. Die App ermöglicht Ihnen nicht nur die Fernsteuerung des Geräts über Ihr Smartphone, sondern gibt Ihnen auch Zugriff auf zusätzliche Informationen.

Gehen Sie folgendermaßen vor, um Ihr Smartphone mit Ihrem Blumfeldt-Gerät zu verbinden:

1. Laden Sie zuerst die Blumfeldt-App herunter, indem Sie mit Ihrem Smartphone den QR-Code scannen (siehe unten) oder laden Sie diese direkt aus dem App Store oder bei Google Play herunter.
2. Versichern Sie sich, dass Ihr Smartphone mit demselben WLAN-Netzwerk verbunden ist, mit dem Ihr Blumfeldt-Gerät verbunden werden soll.
3. Öffnen Sie die Blumfeldt-App.
4. Melden Sie sich in Ihrem Konto an. Wenn Sie noch keinen Account haben, registrieren Sie sich in der Blumfeldt-App.
5. Folgen Sie den Anweisungen der App.

App-Download

Verwenden Sie die Scan-Funktion Ihres Handys, um den QR-Code zu scannen, und speichern Sie die App auf Ihrem Smartphone.

Hinweis: Die App bietet Ihnen weitere Informationen zur Verwendung der App und Hilfe bei der Verbindung mit Ihrem Gerät, sobald Sie sie zum ersten Mal öffnen.



Fehlerbehebung bei Verbindungsproblemen

Wenn Ihr Blumfeldt-Gerät im WLAN nicht gefunden werden kann, überprüfen Sie Folgendes:

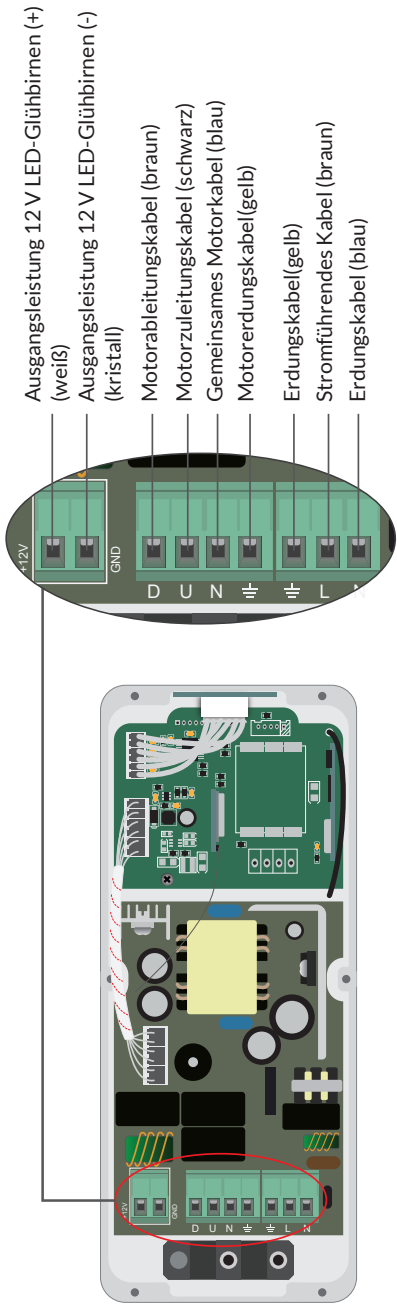
1. Das Gerät ist nicht eingesteckt. Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist.
2. Das Gerät befindet sich nicht im Kopplungsmodus. Vergewissern Sie sich, dass die WLAN-Anzeige (LED) auf dem Bedienfeld Ihres Smart-Gerätes blinkt, wie in der Anweisung „WLAN-Einstellungen zurücksetzen“ Ihres Smart-Gerätes beschrieben (Anweisungen zum Verbindungsprozess des Gerätes sind in der Regel verfügbar).
3. Der WLAN-Zugangspunkt arbeitet nicht auf 2,4 GHz. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Zugangspunkt auf 2,4-GHz-Band arbeitet und Sie eine separate SSID auf 2,4-GHz-Band haben. Wenn Sie sich nicht sicher sind, in welchem Frequenzbereich Ihr Zugangspunkt arbeitet, wenden Sie sich an Ihren Internetanbieter.

Wichtig: Beachten Sie, dass, wenn Ihr WLAN-Router über ein Dualband verfügt – also sowohl im 2,4-GHz- als auch im 5-GHz-Band arbeitet – Sie die SSIDs für jedes Band trennen und die 2,4-GHz-SSID für die Verbindung verwenden müssen.

4. Die Firewall-Einstellung Ihres WLAN-Netzwerks erlaubt der Blumfeldt-App möglicherweise nicht, die WLAN-Einstellungen auf Ihrem Smart-Gerät zu konfigurieren. Stellen Sie sicher, dass Sie kein öffentliches WLAN-Netzwerk nutzen, z. B. von Flughäfen, Wohnheimen, Firmen usw.
5. Unterschiedliche Anmeldeinformationen auf dem Smartphone und in der App. Vergewissern Sie sich, dass die in der Blumfeldt-App eingegebenen WLAN-Anmeldedaten mit denen übereinstimmen, mit denen Ihr Smartphone verbunden ist.

Wenn Sie die oben genannten Punkte befolgt haben und Ihr Smart-Gerät sich immer noch nicht mit der App verbinden kann, wenden Sie sich per E-Mail an uns, um Unterstützung zu erhalten: appsupport@go-bbg.com

VERKABELUNG



SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichenen Mülltonne (WEEE-Symbol).
- Sie haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühlampen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühlampen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern sie nicht das WEEE-Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

1. bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
2. auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: www.take-e-back.de
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie die Möglichkeit, eine Altgerätabholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 08:00 und 16:00 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

Chal-Tec Fulfillment GmbH
Norddeutschlandstr. 3
47475 Kamp-Lintfort

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern, indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

Dieses Produkt enthält Batterien. Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von Batterien gibt, dürfen die Batterien nicht im Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Batterien. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Hersteller:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin
info@electronic-star.de

Importeur für Großbritannien:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Hiermit erklärt Chal-Tec GmbH, dass der Funkanlagentyp CloudShade der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: use.berlin/10046904

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints on installation and use to avoid technical damages. Any failure caused by ignoring the items and cautions mentioned in the operation and installation instructions are not covered by our warranty and any liability. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.



CONTENTS

Articles	15
Safety INstructions	16
Opening and Closing the Awning	17
Adjustment	19
Control Box and remote Control	20
Device Control by Smartphone	21
Wiring	23
Disposal Considerations	24
Declaration of Conformity	24
Installation	55

ARTICLES

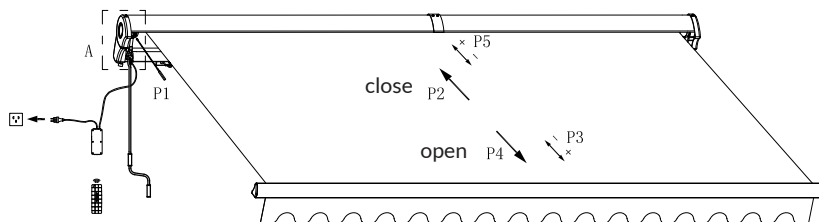
Article number	Size	App control
10046904	2.5 × 2.0 m	no
10046905	2.95 × 2.5 m	no

SAFETY INSTRUCTIONS

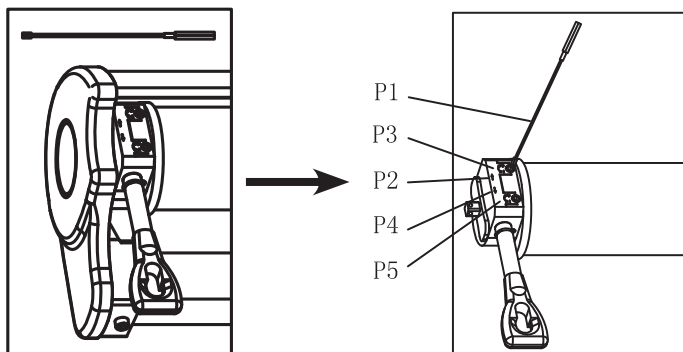
Read this manual carefully before installing and using the product. Follow the instructions below.

- Switch the power off before cable installation.
- Before installing the product, remove the unnecessary cord and disable any equipment not needed for power operation.
- Never install it in high and windy places, as the sunshade may drop and hurt people.
- When you are ready to unpack and assemble the awning, make sure that you have the appropriate tools, sufficient operators (3 persons are suggested) and space, and a clean and dry area to perform the installation.
- Do not use it in places that have vibrations or impulsions.
- The installation can be made by non-professionals assuming the instruction is followed correctly. Should you have any trouble during assembly, please consult a qualified person for help. Please use all the screws and nuts correctly during installation as it is very dangerous if you leave it loose.
- Be careful with your finger during installation.
- Do not use it in places of high temperature such as walls near furnaces.
- Do not hang anything on the frame or on the folding arms as the awning may fall down and cause damage or personal injury.
- Never use it in rainy and windy days.
- Never use it for other purposes.
- The operation in frosty conditions may damage the awning.
- No modification of the awning in any kind is allowed.
- Save enough free space around the awning while rolling or unrolling.
- Do not barbecue under the awning or ignite a fire near to the awning.
- Do not allow children to play with the switch. Children should be supervised to ensure that they do not play with the awning.
- Check the awning every 3 months to ensure all fixing are tightened and no damage on the products.
- Frequently examine the installation for imbalance and signs of wear or damage to cables and springs. Do not use if repair or adjustment is necessary.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The awning is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the awning by a person responsible for their safety.
- Take care when operating the manual release with the external blind retracted since it may fall rapidly due to weak or broken springs.
- For awning that can be operated from a position without view on the blind, the user shall take appropriate organisational measures for preventing operation of the blind when maintenance, such as window or wall cleaning, is being carried out in the vicinity.
- For an inspection or maintenance of the electrical parts, the external blind shall be disconnected from the energy supply in a reliable way.

OPENING AND CLOSING THE AWNING

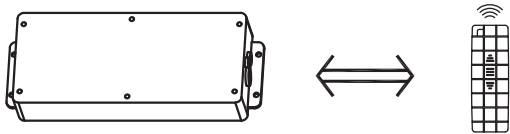


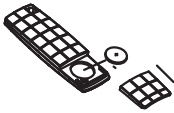
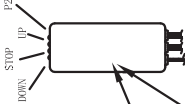
1



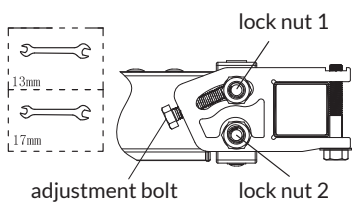
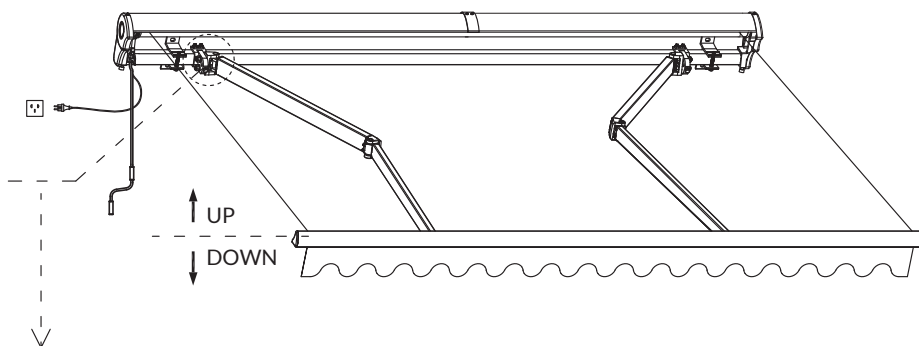
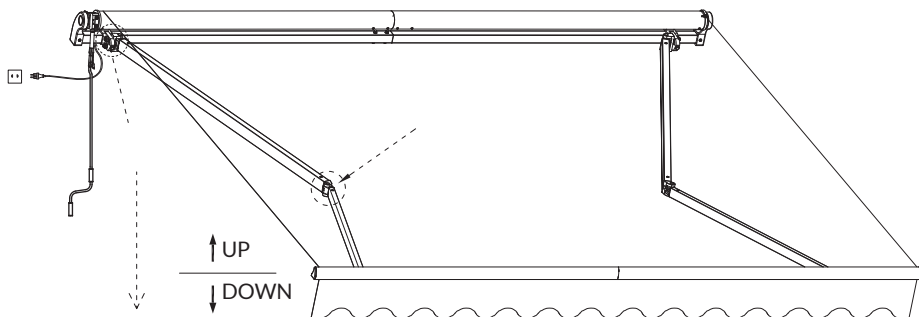
P1		Adjustment tool for motor controls.
P2		Direction of closing the awning.
P3		+ increase the closing distance - reducing the closing distance
P4		Direction of opening the awning
P5		+ increase the opening distance - reducing the opening distance

2



		
1  Insert battery.	2  Connect to power supply.	3   Hear a click. → "P2" 1x → "STOP" 1x → "UP" 1x

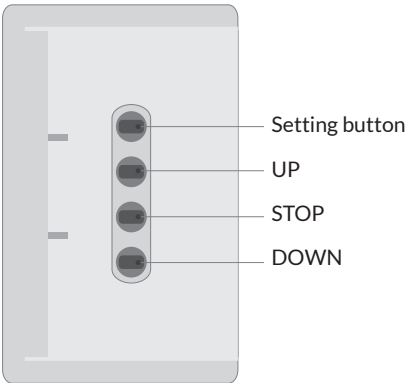
ADJUSTMENT



Front bar up	⇒	Loosen lock nut 1	⇒	Fasten adjustment bolt	⇒	Fasten lock nut 1 + lock nut 2
Front bar down	⇒	Loosen lock nut 2	⇒	Loosen adjustment bolt	⇒	Fasten lock nut 1 + lock nut 2

CONTROL BOX AND REMOTE CONTROL

Control box



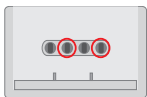
Remote control



Specifications

Radio frequency	433.92 MHz	
Radio distance	Indoor: 35 m	Outdoor: 150 m

Connect to WLAN (models 10046902 10046903 only)

	⇒		⇒	Connect to WLAN signal, so your mobile phone can connect via the Blumfeldt app.
Power on.		Press UP+DOWN simultaneously.	The LED flashes. It beeps once.	

DEVICE CONTROL BY SMARTPHONE

For items 10046902 10046903

If you integrate the device into your home WiFi, you can conveniently operate it via the associated Blumfeldt app. The app not only allows you to remotely control the device via your smartphone, but also gives you access to recipes and additional information.

Follow these steps to connect your smartphone to your Blumfeldt device:

1. Download the Blumfeldt app first by scanning the QR code with your smartphone (see below), or download it directly from App Store or Google Play.
2. Make sure your smartphone is connected to the same WiFi network that your Blumfeldt device is to be connected to.
3. Open the Blumfeldt app.
4. Sign in to your account. If you do not have an account, sign up in the Blumfeldt app.
5. Follow the instructions from the app.

App Download

Use the scan function of your smartphone to scan the QR code and save the app on your smartphone.

Note: The app provides further information on how to use the app and help on how to connect to your device as soon as you open it for the first time.



Troubleshooting connection problems

If your Blumfeldt device cannot be found in the WLAN, check the following:

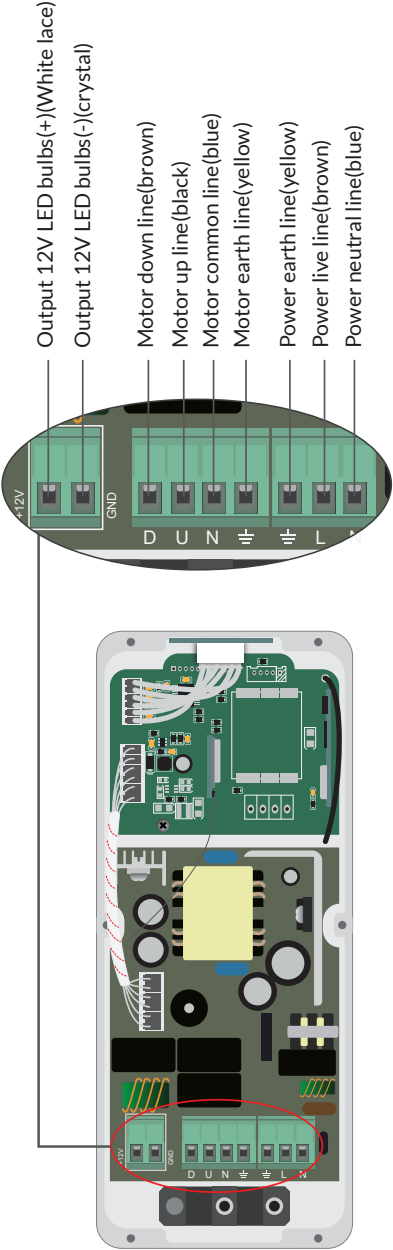
1. The device is not plugged in. Make sure that your device is plugged into an electric socket.
2. The device is not in pairing mode. Make sure that the WiFi indicator (LED) on the smart device control panel is blinking as described in the 'Reset WiFi settings' instruction of your smart device (instructions are usually available on device connection process).
3. The WiFi access point does not operate on 2.4 GHz. Make sure that your access point operates on 2.4 GHz band and you have a separate SSID on 2.4 GHz band. If you are not sure about the operating band of your access point, please contact your internet provider company.

Important: please note that if your WiFi router is dual band - operating on both 2.4 GHz and 5 GHz band - you need to separate the SSIDs for each band and use the 2.4 GHz SSID for connection.

4. Firewall settings of your WiFi network; the firewall setting of your WiFi network may not allow the Blumfeldt app to configure the WiFi settings on your smart device. Please make sure that you are not using a public WiFi network, e.g. airports, dormitories, companies, etc.
5. Different credentials used in smartphone and the app. Make sure that the WiFi credentials entered in the Blumfeldt app are the same as the ones that your smartphone is connected to.

Following the above mentioned points, if your smart device still fails to connect to the app, please contact us via email for support:
appsupport@go-bbg.com

WIRING



DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

This product contains batteries. If there is a legal regulation for the disposal of batteries in your country, the batteries must not be disposed of with household waste. Find out about local regulations for disposing of batteries. By disposing of them in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences.

DECLARATION OF CONFORMITY

**Manufacturer:**

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany. info@electronic-star.de

Importer for Great Britain:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type CloudShade is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10046904

For Great Britain: Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type CloudShade is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10046904

Chère cliente, cher client,

Félicitation pour acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement ce manuel et tenir compte des conseils suivants concernant l'installation et l'utilisation afin d'éviter tout dommage technique. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect des instructions et une utilisation inappropriée. Scannez le code QR pour accéder au dernier manuel d'utilisation et à d'autres informations sur le produit.



SOMMAIRE

Article 25
Consignes de sécurité 26
Ouverture et fermeture de l'auvent 27
Ajustement 29
Boîtier de contrôle et télécommande 30
Contrôle de l'appareil par smartphone 31
câblage 33
Conseils pour le recyclage 34
Déclaration de conformité 34
Montage 55

ARTICLE

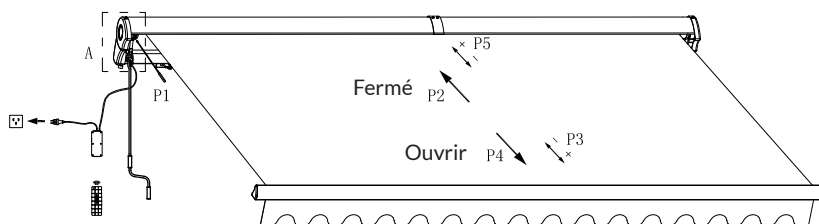
Numéro d'article	Dimensions	Contrôle par application
10046904	2,5 × 2,0 m	non
10046905	2,95 × 2,5 m	non

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

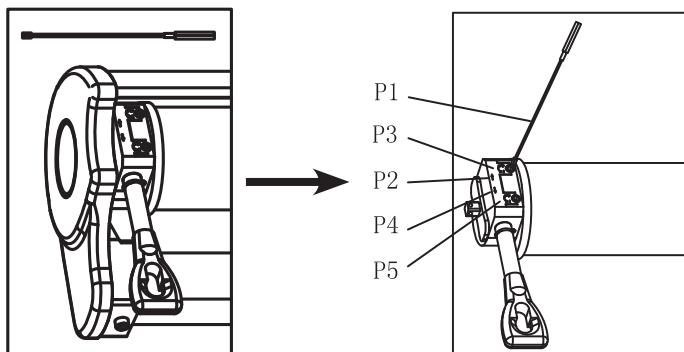
Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'installer et d'utiliser ce produit. Suivez les instructions ci-dessous.

- Mettez l'appareil hors tension avant d'installer le câble.
- Avant d'installer le produit, débranchez le cordon inutile et désactivez tout équipement qui n'est pas nécessaire au fonctionnement de l'alimentation.
- Ne l'installez jamais dans des endroits élevés et venteux, car le parasol pourrait tomber et blesser des personnes.
- Lorsque vous êtes prêt à déballer et à monter l'auvent, assurez-vous que vous disposez des outils appropriés, d'un nombre suffisant d'opérateurs (3 personnes sont conseillées) et d'espace, ainsi que d'un endroit propre et sec pour effectuer l'installation.
- Ne l'utilisez pas dans des endroits où il y a des vibrations ou des impulsions.
- L'installation peut être réalisée par des non-professionnels à condition que les instructions soient suivies correctement. Si vous rencontrez des difficultés lors de l'assemblage, veuillez consulter une personne qualifiée. Utilisez correctement toutes les vis et tous les écrous lors de l'installation, car il est très dangereux de les laisser desserrés.
- Faites attention à vos doigts lors de l'installation.
- Ne l'utilisez pas dans des endroits où la température est élevée, tels que les murs à proximité d'un four.
- Ne suspendez rien à l'armature ou aux bras articulés, car l'auvent risque de tomber et de provoquer des dommages ou des blessures.
- Ne jamais l'utiliser par temps de pluie ou de vent.
- Ne l'utilisez jamais à d'autres fins.
- L'utilisation dans des conditions de gel peut endommager l'auvent
- Aucune modification de l'auvent n'est autorisée.
- Gardez suffisamment d'espace libre autour de l'auvent lors de l'enroulement ou du déroulement.
- Ne pas faire de barbecue sous l'auvent ou allumer un feu à proximité de l'auvent
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'interrupteur, Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'auvent.
- Vérifiez l'auvent tous les trois mois pour vous assurer que toutes les fixations sont bien serrées et que les produits ne sont pas endommagés.
- Examiner fréquemment l'installation pour déceler tout déséquilibre et tout signe d'usure ou d'endommagement des câbles et des ressorts. Ne pas utiliser si une réparation ou un réglage est nécessaire.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le revendeur ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Soyez prudent lorsque vous utilisez le déverrouillage manuel alors que le store extérieur est rétracté, car il peut tomber rapidement en raison de la faiblesse ou de la rupture des ressorts.
- Pour les auvents actionnés depuis une position hors de vue, l'utilisateur doit prendre les mesures organisationnelles appropriées pour empêcher l'actionnement du store lorsque des travaux d'entretien, tels que le nettoyage des fenêtres ou des murs, sont effectués à proximité.
- Pour l'inspection ou l'entretien des parties électriques, le store extérieur doit être déconnecté de l'alimentation en énergie de manière fiable.

OUVERTURE ET FERMETURE DE L'AUVENT

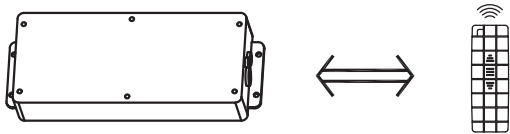


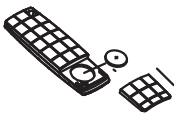
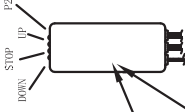
1



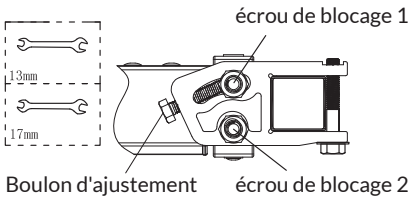
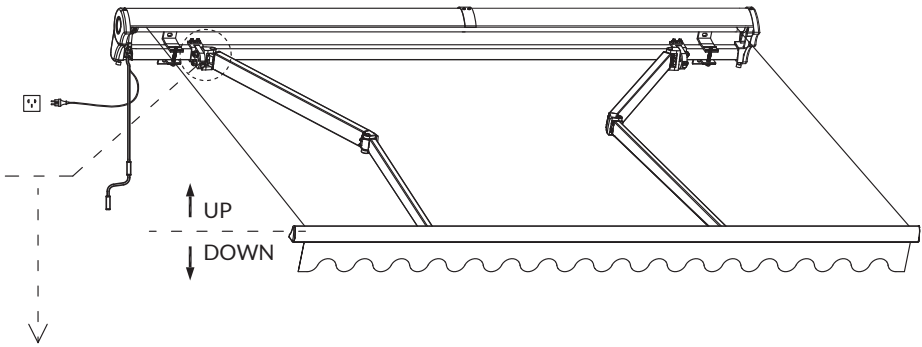
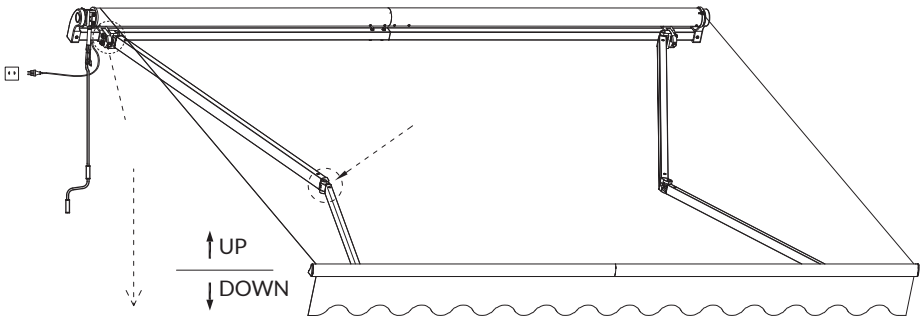
P1	—	Outil de réglage pour les commandes de moteurs.
P2	↑	Sens de fermeture de l'auvent.
P3	↺ ↻	+ augmenter la distance de fermeture - réduire la distance de fermeture
P4	↓	Sens d'ouverture de l'auvent.
P5	↻ ↺	+ augmenter la distance d'ouverture - réduire la distance d'ouverture

2



		
1  Insérer la pile.	2  Connecter l'alimentation électrique.	3  Vous entendez un clic. → "P2" 1x → "STOP" 1x → "UP" 1x 

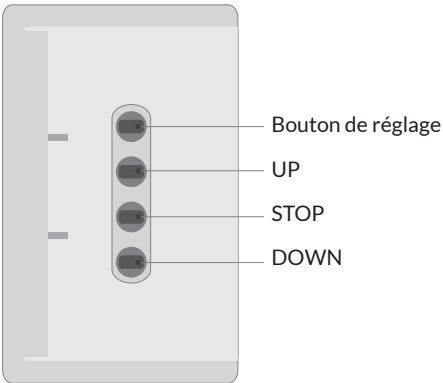
AJUSTEMENT



Barre avant relevée	⇒	Desserrer écrou de blocage 1	⇒	Fixer Boulon d'ajustement	⇒	Fixer écrou de blocage 1+ écrou de blocage 2
Barre frontale abaissée	⇒	Desserrer écrou de blocage 2	⇒	Desserrer Boulon d'ajustement	⇒	Fixer écrou de blocage 1+ écrou de blocage 2

BOÎTIER DE CONTRÔLE ET TÉLÉCOMMANDE

Boîtier de contrôle



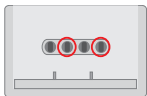
Contrôle à distance



Spécifications

Radiofréquence	433,92 MHz	
Distance radio	Intérieur : 35 m	Extérieur : 150 m

Connexion au réseau local sans fil (modèles 10046902 10046903 uniquement)

				Connexion au signal WiFi pour que votre téléphone portable puisse se connecter avec l'application Blumfeldt.
Mise sous tension		Appuyez simultanément sur les touches UP+DOWN. La LED clignote. L'appareil émet un bip.		

CONTRÔLE DE L'APPAREIL PAR SMARTPHONE

Pour les articles 10046902 10046903

Si vous intégrez l'appareil dans votre Wi-Fi domestique, vous pouvez l'utiliser facilement avec l'application Blumfeldt associée. L'application vous permet non seulement de contrôler l'appareil à distance depuis votre smartphone, mais vous donne également accès à des recettes et à des informations complémentaires.

Suivez ces étapes pour connecter votre smartphone à votre appareil Blumfeldt :

1. Téléchargez d'abord l'application Blumfeldt en scannant le code QR avec votre smartphone (voir ci-dessous), ou téléchargez-la directement depuis l'App Store ou Google Play.
2. Assurez-vous que votre smartphone est connecté au même réseau WiFi que votre appareil Blumfeldt.
3. Ouvrez l'application Blumfeldt.
4. Connectez-vous à votre compte. Si vous n'avez pas de compte, inscrivez-vous dans l'application Blumfeldt.
5. Suivez les instructions de l'application.

Téléchargement de l'application

Utilisez la fonction de numérisation de votre smartphone pour scanner le code QR et enregistrer l'application sur votre smartphone.

Remarque : L'application fournit des informations supplémentaires sur la façon de l'utiliser et une aide sur la façon de se connecter à votre appareil au premier démarrage.



Dépannage des problèmes de connexion

Si votre appareil Blumfeldt n'est pas trouvé dans le réseau local sans fil, vérifiez les points suivants :

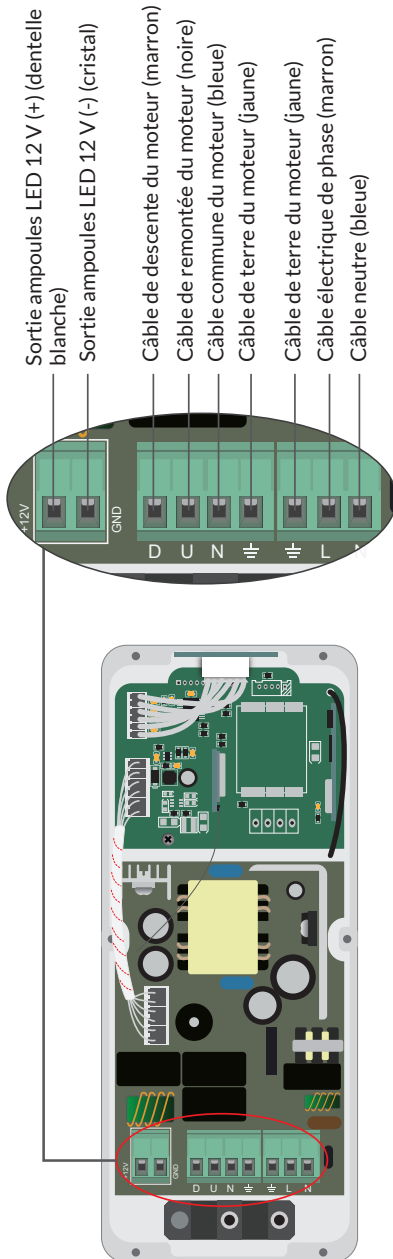
1. L'appareil n'est pas branché. Assurez-vous que votre appareil est branché sur une prise électrique.
2. L'appareil n'est pas en mode d'appairage. Assurez-vous que l'indicateur WiFi (LED) sur le panneau de commande de votre appareil connecté clignote comme décrit dans l'instruction « Réinitialiser les paramètres WiFi » de votre appareil connecté.
3. Le point d'accès WiFi ne fonctionne pas sur 2,4 GHz. Assurez-vous que votre point d'accès fonctionne sur la bande de 2,4 GHz et que vous avez un SSID distinct sur la bande de 2,4 GHz. Si vous n'êtes pas sûr de la bande de fonctionnement de votre point d'accès, veuillez contacter votre fournisseur d'accès Internet.

Important : si votre routeur WiFi est bi-bande - fonctionnant à la fois sur les bandes 2,4 GHz et 5 GHz - vous devez séparer les SSID pour chaque bande et utiliser le SSID 2,4 GHz pour la connexion.

4. Paramètres du pare-feu de votre réseau WiFi ; les paramètres du pare-feu de votre réseau WiFi peuvent ne pas permettre à l'application Blumfeldt de configurer les paramètres WiFi de votre appareil intelligent. Assurez-vous que vous n'utilisez pas un réseau WiFi public, par exemple dans les aéroports, les dortoirs, les entreprises, etc.
5. Différents identifiants utilisés dans le smartphone et dans l'application. Assurez-vous que les identifiants WiFi entrés dans l'application Blumfeldt sont les mêmes que ceux auxquels votre smartphone est connecté.

Si votre appareil intelligent ne parvient toujours pas à se connecter à l'application, veuillez nous contacter par courrier électronique : appsupport@go-bbg.com

CÂBLAGE



CONSEILS POUR LE RECYCLAGE



S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour plus d'informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter votre autorité locale ou votre service de recyclage des déchets ménagers.

Ce produit contient des piles. S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des piles dans votre pays, vous ne devez pas les jeter avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions locales relatives à la collecte des piles usagées. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

**Fabricant :**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.
info@electronic-star.de

Importateur pour la Grande Bretagne :

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Le soussigné, Chal-Tec GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type CloudShade est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : use.berlin/10046904

Gentile cliente,

grazie per aver acquistato questo dispositivo. Leggere attentamente il presente manuale e rispettare le indicazioni seguenti relative a installazione e utilizzo per evitare danni tecnici. Malfunzionamenti causati dalla mancata osservanza delle indicazioni e delle avvertenze su installazione e utilizzo contenute nel manuale non sono coperti dalla garanzia. Scansionare il codice QR per accedere al manuale d'uso più recente e a maggiori informazioni sul prodotto.



INDICE

Articoli 35
 Avvertenze di sicurezza 36
 Apertura e chiusura della tenda da sole 37
 Regolazione 39
 Scatola di controllo e telecomando 40
 Controllo del dispositivo con smartphone 41
 Cablaggio 43
 Smaltimento 44
 Dichiarazione di conformità 44
 Montaggio 55

ARTICOLI

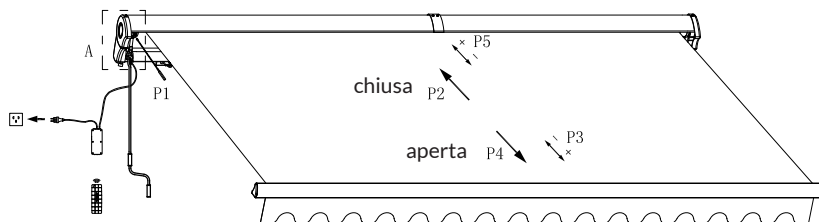
Numero articolo	Dimensioni	Controllo tramite app
10046904	2,5 × 2,0 m	no
10046905	2,95 × 2,5 m	no

AVVERTENZE DI SICUREZZA

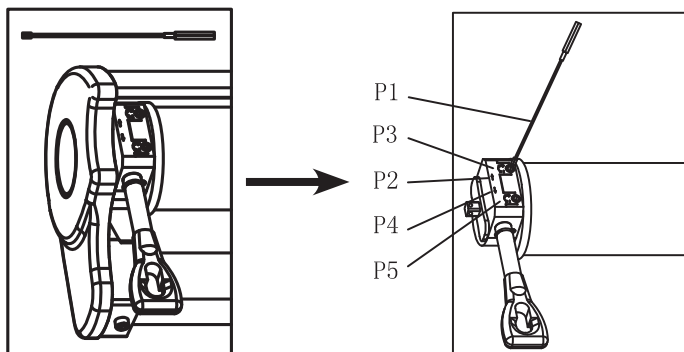
Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di installare e utilizzare il prodotto. Rispettare le seguenti istruzioni.

- Spegnere l'alimentazione prima di installare il cavo.
- Prima di installare il prodotto, rimuovere il cavo non necessario e disattivare qualsiasi dispositivo non necessario per il funzionamento dell'alimentazione.
- Non installarla mai in luoghi alti e ventosi, perché la tenda da sole potrebbe cadere e ferire le persone.
- Quando si è pronti a disimballare e montare la tenda da sole, assicurarsi di disporre degli attrezzi adeguati, di un numero sufficiente di operatori (si suggeriscono 3 persone) e di spazio, nonché di un'area pulita e asciutta per eseguire l'installazione.
- Non utilizzarla in luoghi soggetti a vibrazioni o impulsi.
- L'installazione può essere effettuata anche da non professionisti, a condizione che le istruzioni siano seguite correttamente. In caso di problemi durante il montaggio, rivolgersi a un tecnico qualificato. Utilizzare correttamente tutte le viti e i dadi durante l'installazione, poiché è molto pericoloso lasciarli allentati.
- Fare attenzione alle dita durante l'installazione.
- Non utilizzarla in luoghi con alte temperature, come le pareti vicino a forni o stufe.
- Non appendere nulla al telaio o ai bracci pieghevoli, perché la tenda potrebbe cadere e causare danni o lesioni alle persone.
- Non utilizzarla mai nei giorni piovosi e ventosi.
- Non utilizzarla mai per altri scopi.
- L'uso in condizioni di gelo può danneggiare la tenda da sole.
- Non è consentito modificare in alcun modo la tenda da sole.
- Lasciare spazio sufficiente intorno alla tenda durante l'arrotolamento o lo srotolamento.
- Non grigliare sotto la tenda da sole e non accendere il fuoco nelle sue vicinanze.
- Non permettere ai bambini di giocare con l'interruttore. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con la tenda da sole.
- Controllare la tenda ogni 3 mesi per verificare che tutti i fissaggi siano serrati e che non ci siano danni.
- Esaminare frequentemente il prodotto per verificare che non vi siano squilibri e segni di usura o danni ai cavi e alle molle. Non utilizzarla se è necessaria una riparazione o una regolazione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal produttore, dal servizio di assistenza o da una persona qualificata, per evitare pericoli.
- Questa tenda da sole non è destinata all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, salvo che non siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso della tenda da sole da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Prestare attenzione quando si aziona lo sblocco manuale con la tenda esterna retratta, poiché potrebbe cadere rapidamente a causa di molle deboli o rotte.
- Per le tende che possono essere azionate da una posizione remota, senza vista sulla tenda, l'utente deve adottare misure organizzative adeguate per impedire l'azionamento della tenda quando nelle vicinanze si effettuano interventi di manutenzione, come la pulizia di finestre o pareti.
- Per l'ispezione o la manutenzione delle parti elettriche, la tenda esterna deve essere scollegata dall'alimentazione in modo affidabile.

APERTURA E CHIUSURA DELLA TENDA DA SOLE

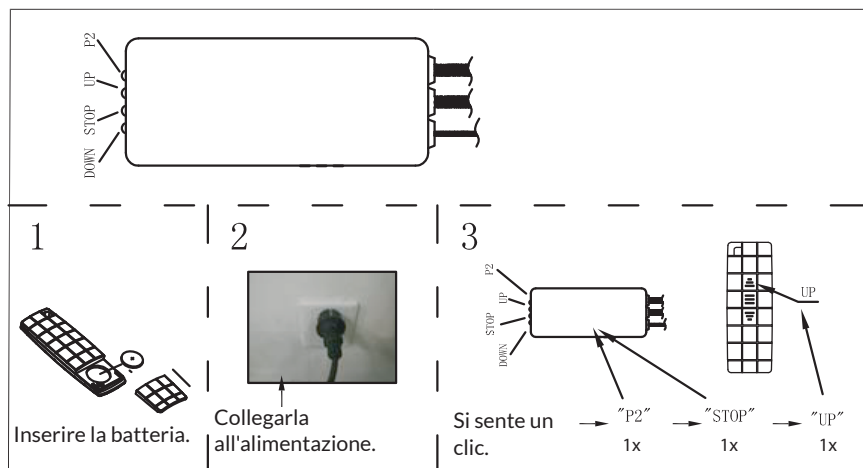
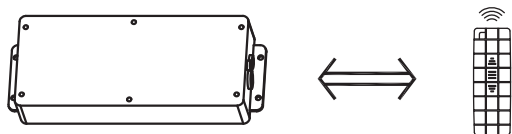


1

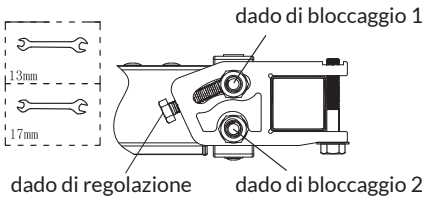
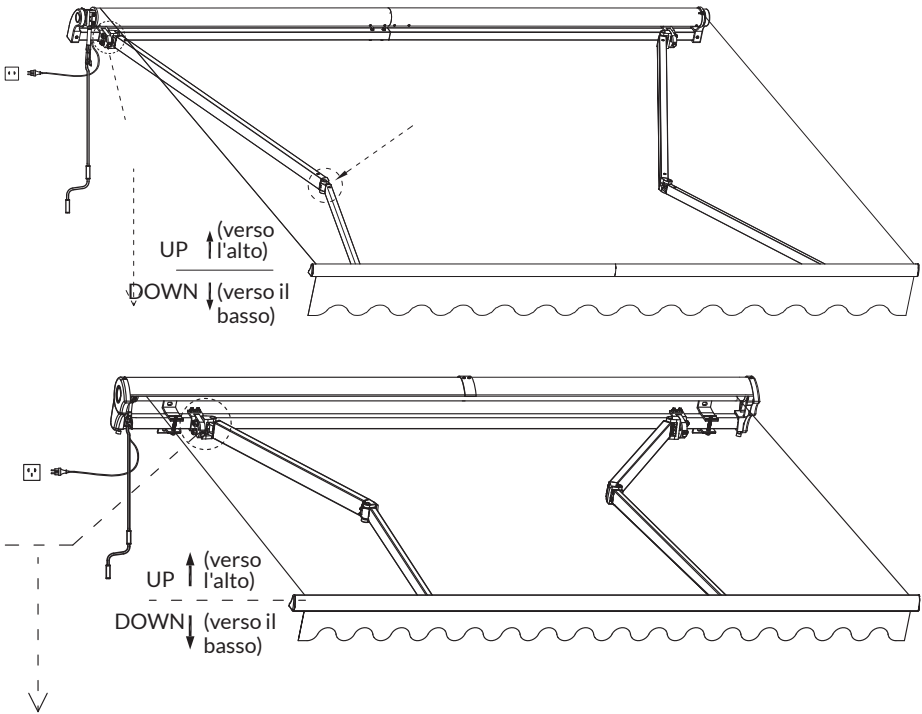


P1		Strumento di regolazione per i comandi del motore.
P2		Direzione di chiusura della tenda.
P3		+ aumentare la distanza di chiusura - ridurre la distanza di chiusura
P4		Direzione di apertura della tenda
P5		+ aumentare la distanza di apertura - ridurre la distanza di apertura

2



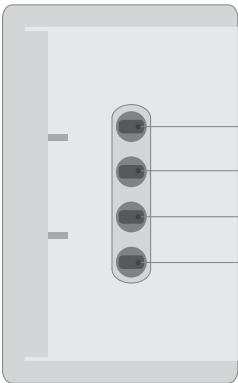
REGOLAZIONE



Barra anteriore alzata	⇒	Allentare dado di bloccaggio 1	⇒	Stringere dado di regolazione	⇒	Stringere dado di bloccaggio 1 + dado di bloccaggio 2
Barra anteriore abbassata	⇒	Allentare dado di bloccaggio 2	⇒	Allentare dado di regolazione	⇒	Stringere dado di bloccaggio 1 + dado di bloccaggio 2

SCATOLA DI CONTROLLO E TELECOMANDO

Scatola di controllo



- Tasto di impostazione
- UP (verso l'alto)
- STOP (arresto)
- DOWN (verso il basso)

Telecomando



Specifiche

Radiofrequenza	433.92 MHz	
Distanza radio	Al chiuso: 35 m	All'aperto: 150 m

Collegamento al WiFi (solo per i modelli 10046902 10046903)

	⇒		⇒	Collegarsi al segnale WiFi, in modo che lo smartphone possa connettersi tramite l'app Blumfeldt.
Accendere.		Premere contemporaneamente i tasti UP+DOWN.	Il LED lampeggia. Emette un segnale acustico.	

CONTROLLO DEL DISPOSITIVO CON SMARTPHONE

Per gli articoli 10046902 10046903

Se il dispositivo viene integrato nella rete WiFi di casa, è possibile controllarlo comodamente con la app Blumfeldt. La app non consente solo di controllare il dispositivo dallo smartphone, ma offre anche accesso a ricette e ulteriori informazioni.

Seguire questi passaggi per collegare lo smartphone al dispositivo Blumfeldt:

1. Scaricare la app Blumfeldt scansionando il codice QR con lo smartphone (v. sotto) o direttamente da App Store o Google Play.
2. Assicurarsi che lo smartphone sia connesso alla stessa rete WiFi a cui si conatterà il dispositivo Blumfeldt.
3. Aprire la app Blumfeldt.
4. Accedere con l'account personale. Se non si ha un account, registrarsi nella app Blumfeldt.
5. Seguire le istruzioni nella app.

Scaricare la app

Utilizzare la funzione di scansione del proprio smartphone per scansionare il codice QR e salvare la app sul proprio smartphone.

Nota: la app fornisce ulteriori informazioni sulle modalità d'uso e offre supporto per la prima connessione del dispositivo.



Risoluzione dei problemi di connessione

Se il dispositivo Blumfeldt non viene trovato nella rete WiFi, verificare quanto segue:

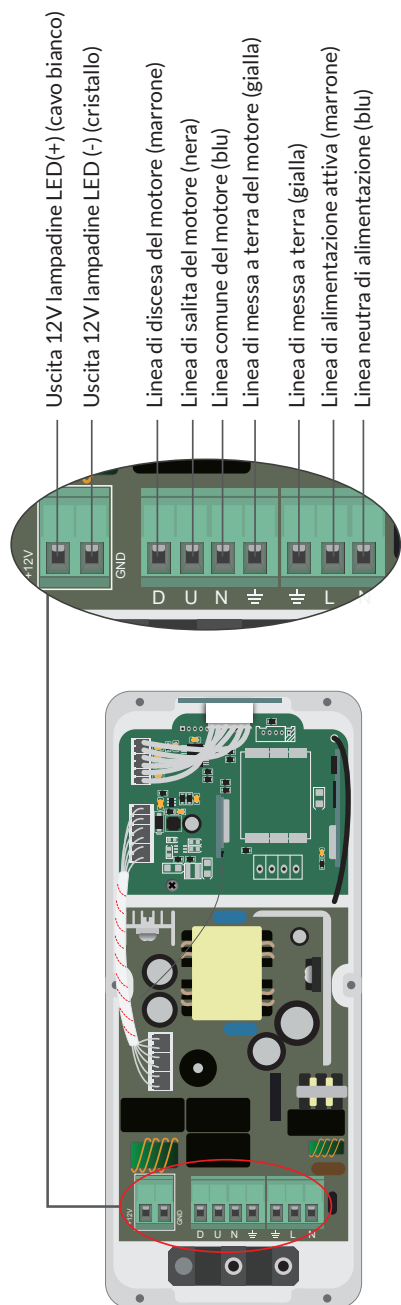
1. Il dispositivo non è collegato alla presa. Assicurarsi che il dispositivo sia collegato a una presa di corrente.
2. Il dispositivo non è in modalità di accoppiamento. Assicurarsi che la spia del WiFi (LED) sul pannello di controllo del tuo dispositivo smart lampeggi come indicato nelle istruzioni "Resetare le impostazioni WiFi" del tuo dispositivo smart (sono solitamente disponibili istruzioni sulla procedura di connessione del dispositivo).
3. Il punto di accesso WiFi non funziona a 2,4 GHz. Assicurarsi che il punto di accesso operi sulla banda a 2,4 GHz e che ci sia un SSID separato sulla banda a 2,4 GHz. Se non si è certi della frequenza operativa del punto di accesso, si prega di contattare il provider di Internet in questione.

Importante: tenere presente che se il router WiFi è dual band, ovvero funziona su entrambe le bande da 2,4 GHz e 5 GHz, è necessario separare gli SSID per ciascuna banda e utilizzare l'SSID da 2,4 GHz per la connessione.

4. Impostazioni del firewall della rete WiFi; l'impostazione del firewall della rete WiFi potrebbe non consentire all'app Blumfeldt di configurare le impostazioni WiFi sul dispositivo smart. Assicurarsi di non utilizzare una rete WiFi pubblica, ad esempio negli aeroporti, nei dormitori, nelle aziende, ecc.
5. Credenziali diverse utilizzate nello smartphone e nell'app. Assicurarsi che le credenziali WiFi inserite nell'app Blumfeldt siano le stesse a cui è collegato lo smartphone.

Seguendo i punti sopra indicati, se il dispositivo smart non riesce ancora a connettersi all'app, contattarci via email per ricevere assistenza:
appsupport@go-bbg.com

CABLAGGIO



SMALTIMENTO



Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione segnala che questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali e devono essere portati a un punto di raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Informazioni riguardanti il riciclo e lo smaltimento di questi prodotti si ottengono presso l'amministrazione locale oppure il servizio di gestione dei rifiuti domestici.

Il prodotto contiene batterie. Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di batterie, non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Preghiamo di informarvi sulle regolamentazioni vigenti sullo smaltimento delle batterie. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela l'ambiente e la salute delle persone da conseguenze negative.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



Produttore:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.
info@electronic-star.de

Importatore per la Gran Bretagna:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Il fabbricante, Chal-Tec GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio CloudShade è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: use.berlin/10046904

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el código QR para acceder al manual de usuario más reciente y a más información sobre el producto.



ÍNDICE

Artículo 45
Indicaciones de seguridad 46
Abrir y cerrar el toldo 47
Ajuste 49
Caja de control y mando a distancia 50
Control del aparato mediante teléfono inteligente 51
Cableado 53
Retirada del aparato 54
Declaración de conformidad 54
Montaje 55

ARTÍCULO

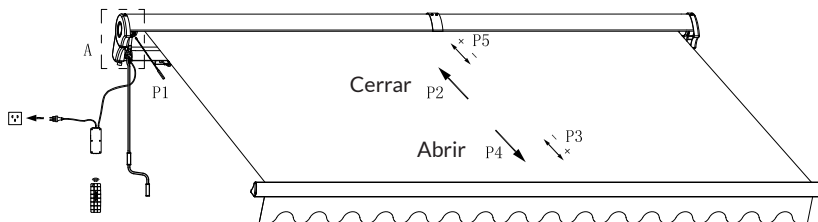
Número de artículo	Tamaño	Control APP
10046904	2,5 × 2,0 m	no
10046905	2,95 × 2,5 m	no

INDICACIONES DE SEGURIDAD

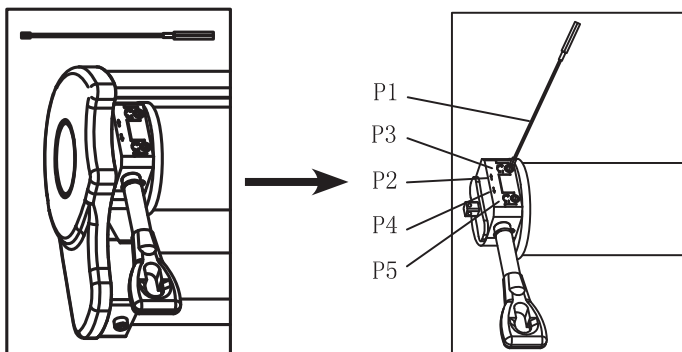
Lea atentamente este manual antes de instalar y utilizar el producto. Siga las instrucciones siguientes.

- Desconecte el suministro eléctrico antes de instalar los cables.
- Antes de instalar el producto, retire el cable innecesario y desactive cualquier equipo que no sea necesario para el funcionamiento de la alimentación.
- Nunca lo instale en lugares altos y expuestos al viento, ya que el parasol podría caerse y herir a las personas.
- Cuando esté listo para desembalar y montar el toldo, asegúrese de que dispone de las herramientas adecuadas, suficientes operarios (se sugieren 3 personas) espacio suficiente y una zona limpia y seca para realizar la instalación.
- No lo utilice en lugares con vibraciones o impulsos.
- La instalación puede ser realizada por personas no profesionales siempre que se sigan correctamente las instrucciones. Si tiene algún problema durante el montaje, pida ayuda a una persona cualificada. Por favor, utilice todos los tornillos y tuercas correctamente durante la instalación ya que es muy peligroso dejarlos sueltos.
- Tenga cuidado con los dedos durante la instalación.
- No lo utilice en lugares de alta temperatura como paredes cercanas a hornos.
- No cuelgue nada en el armazón ni en los brazos plegables, ya que el toldo podría caerse y causar daños o lesiones personales.
- No lo utilice nunca en días de lluvia y viento.
- No lo utilice nunca para otros fines.
- El funcionamiento en condiciones de helada puede dañar el toldo.
- No se permite ningún tipo de modificación del toldo.
- Deje suficiente espacio libre alrededor del toldo al enrollarlo o desenrollarlo.
- No haga barbacoas bajo el toldo ni encienda fuego cerca de él.
- No permita que los niños jueguen con el interruptor. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el toldo.
- Compruebe el toldo cada 3 meses para asegurarse de que todas las fijaciones están apretadas y no hay daños en los productos.
- Examine con frecuencia la instalación para detectar desequilibrios y signos de desgaste o daños en cables y muelles. No lo utilice si es necesario repararlo o ajustarlo.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio técnico o personas con cualificación similar para evitar riesgos.
- Este toldo no está destinado para que lo usen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del toldo por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Tenga cuidado al accionar el desbloqueo manual cuando el toldo esté replegado, ya que puede caerse rápidamente debido a unos muelles frágiles o dañados.
- En el caso de toldos que puedan accionarse desde una posición sin vista sobre el toldo, el usuario deberá tomar las medidas organizativas adecuadas para evitar el accionamiento del toldo cuando se estén llevando a cabo tareas de mantenimiento, como la limpieza de ventanas o paredes, en las proximidades.
- Para una inspección o mantenimiento de las piezas eléctricas, del toldo exterior deberá desconectarse del suministro de energía de forma fiable.

ABRIR Y CERRAR EL TOLDO

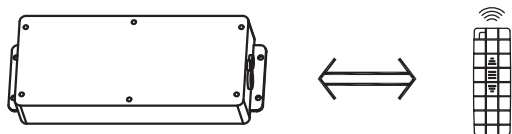


1



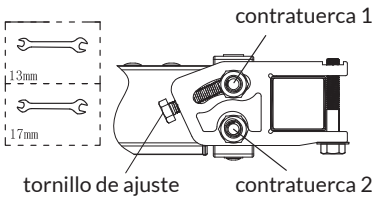
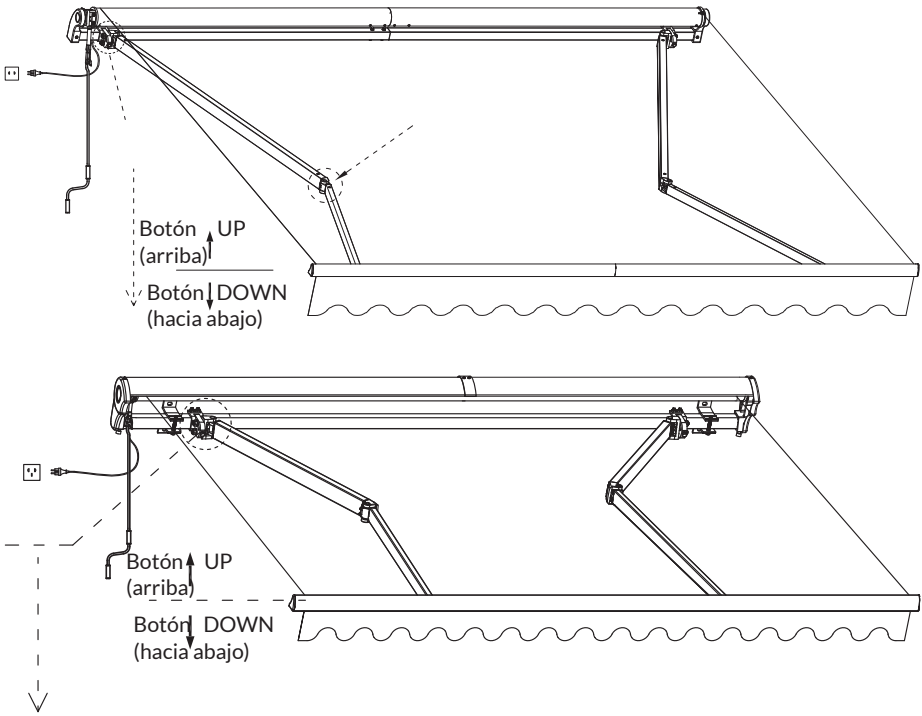
P1		Herramienta de ajuste para controles de motor.
P2		Dirección de cierre del toldo.
P3		+ aumentar la distancia de cierre - reducir la distancia de cierre
P4		Dirección de apertura del toldo
P5		+ aumentar la distancia de apertura - reducir la distancia de apertura

2



1 Inserte la batería.	2 Conectar a la fuente de alimentación.	3 Oirá un «clic». → "P2" 1x → "STOP" 1x → "UP" 1x

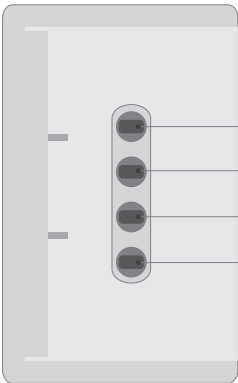
AJUSTE



Barra delantera arriba	⇒	Aflojar contratuercia 1	⇒	Fijar tornillo de ajuste	⇒	Fijar contratuercia 1 + contratuercia 2
Barra delantera baja	⇒	Aflojar contratuercia 2	⇒	Aflojar tornillo de ajuste	⇒	Fijar contratuercia 1 + contratuercia 2

CAJA DE CONTROL Y MANDO A DISTANCIA

Caja de control



- Botón de configuración
- Botón UP (hacia arriba)
- STOP (paro)
- Botón DOWN (hacia abajo)

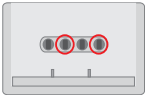
Mando a distancia



Especificaciones

Radiofrecuencia	433.92 MHz	
Distancia por radio	Interior: 35 m	Al aire libre: 150 m

Conexión a WiFi (sólo modelos 10046902 y 10046903)

				Conéctese a la señal wifi, para que su teléfono móvil pueda conectarse a través de la aplicación Blumfeldt.
Encender.		Pulse simultáneamente UP+DOWN.	La luz LED parpadea. Suena un pitido una vez.	

CONTROL DEL APARATO MEDIANTE TELÉFONO INTELIGENTE

Para los artículos 10046902 y 10046903

Si integra el aparato en su red wifi doméstica, podrá manejarlo cómodamente a través de la aplicación de Blumfeldt asociada. La aplicación no sólo le permite controlar el aparato a distancia a través de un teléfono inteligente, sino que también le da acceso a información adicional.

Siga estos pasos para conectar su teléfono inteligente al aparato de Blumfeldt:

1. Primero descargue la aplicación de Blumfeldt escaneando el código QR con su teléfono inteligente (ver más abajo) o directamente desde App Store o Google Play.
2. Asegúrese de que el teléfono inteligente está conectado a la misma red wifi a la que se va a conectar el aparato de Blumfeldt.
3. Abra la aplicación de Blumfeldt.
4. Inicie sesión en su cuenta. Si no tiene cuenta, regístrese en la aplicación de Blumfeldt.
5. Siga las instrucciones de la aplicación.

Descargar la aplicación

Utilice la función de escaneo del teléfono inteligente para escanear el código QR y guardar la aplicación en el teléfono inteligente.

Nota: La aplicación proporciona más información sobre cómo utilizar la aplicación y ayuda sobre cómo conectar el aparato cuando la abre por primera vez.



Resolución de problemas de conexión

Si su aparato de Blumfeldt no se encuentra en la red wifi, compruebe lo siguiente:

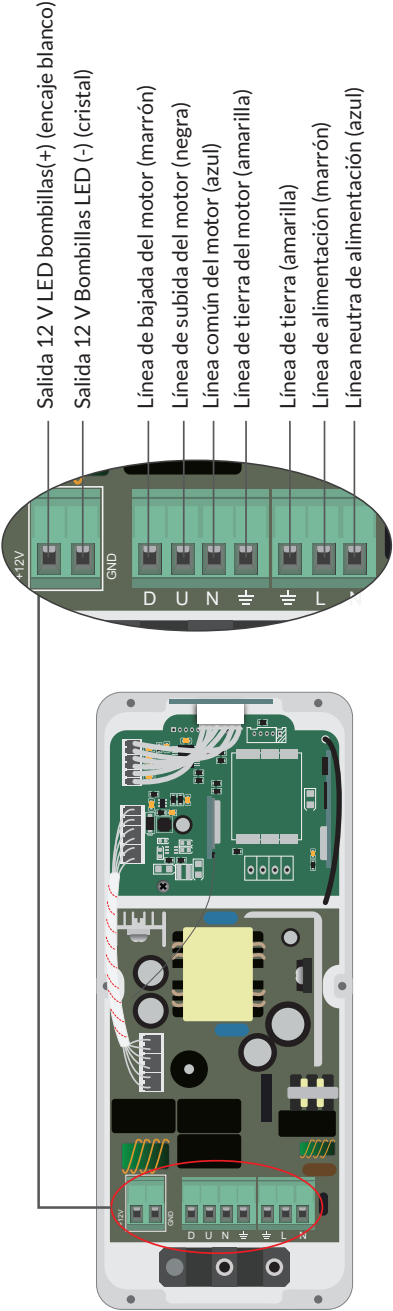
1. El aparato no está enchufado. Asegúrese de que el aparato está enchufado a una toma de corriente.
2. El aparato no está en modo de emparejamiento. Asegúrese de que el indicador wifi (led) del panel de control del aparato parpadea tal y como se describe en la sección «Restablecer configuración wifi» de su aparato (las instrucciones suelen estar disponibles en el proceso de conexión del aparato).
3. El punto de acceso wifi no funciona en 2,4 GHz. Asegúrese de que su punto de acceso funciona en la banda de 2,4 GHz y de que tiene un SSID independiente en la banda de 2,4 GHz. Si no está seguro de la banda de funcionamiento de su punto de acceso, póngase en contacto con su compañía proveedora de Internet.

Importante: Tenga en cuenta que si el rúter wifi es de doble banda (funciona tanto en la banda de 2,4 GHz como en la de 5 GHz), deberá separar los SSID de cada banda y utilizar el SSID de 2,4 GHz para la conexión.

4. Configuración del cortafuegos de la red wifi; es posible que la configuración del cortafuegos de la red wifi no permita a la aplicación de Blumfeldt configurar los ajustes wifi de su aparato. Asegúrese de no usar una red wifi pública, por ejemplo, en aeropuertos, residencias de estudiantes, empresas, etc.
5. Se han usado credenciales diferentes en el teléfono inteligente y en la aplicación. Asegúrese de que las credenciales de wifi introducidas en la aplicación de Blumfeldt son las mismas a las que está conectado el teléfono inteligente.

Siguiendo los puntos mencionados anteriormente, si el aparato sigue sin conectarse a la aplicación, póngase en contacto con nosotros por correo electrónico para obtener ayuda: appsupport@go-bbg.com

CABLEADO



RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo estampado en el producto o en el embalaje advierte que no debe eliminarse como residuo doméstico. En lugar de ello, debe depositarse en un punto de recogida de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Puede consultar más información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto contactando con su administración local o con su servicio de recogida de residuos.

Este producto contiene baterías. Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de baterías, estas no deben eliminarse como residuo doméstico. Infórmese sobre la normativa vigente relacionada con la eliminación de baterías. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**Fabricante:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.
info@electronic-star.de

Importador para Gran Bretaña:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Por la presente, Chal-Tec GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico CloudShade es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: use.berlin/10046904

INSTALLATION

Installazione | Instalación

Sicherheitshinweise

- Für den Aufbau benötigen Sie 2 Personen.
- Der Artikel muss gemäß den Bestimmungen der Bedienungsanleitung zusammengebaut und verwendet werden.
- Dieses Produkt enthält Kleinteile. Bitte stellen Sie sicher, dass diese während des Zusammenbaus von kleinen Kindern ferngehalten werden.
- **Ziehen Sie die Schrauben erst ganz zum Schluss fest an!**

Safety instructions

- For the assembly you need 2 people.
- The product must be assembled and used in accordance with the provisions of the manual.
- This product contains small components, please ensure that they are kept away from small children while assembling.
- **Do not tighten the screws until the very end!**

Consignes de sécurité

- Deux personnes sont nécessaires pour le montage.
- L'article doit être assemblé et utilisé conformément aux dispositions du mode d'emploi.
- Ce produit contient de petites pièces. Veuillez vous assurer qu'elles sont tenues hors de portée des jeunes enfants pendant l'assemblage.
- **Ne serrez pas les vis avant la fin!**

Istruzioni di sicurezza

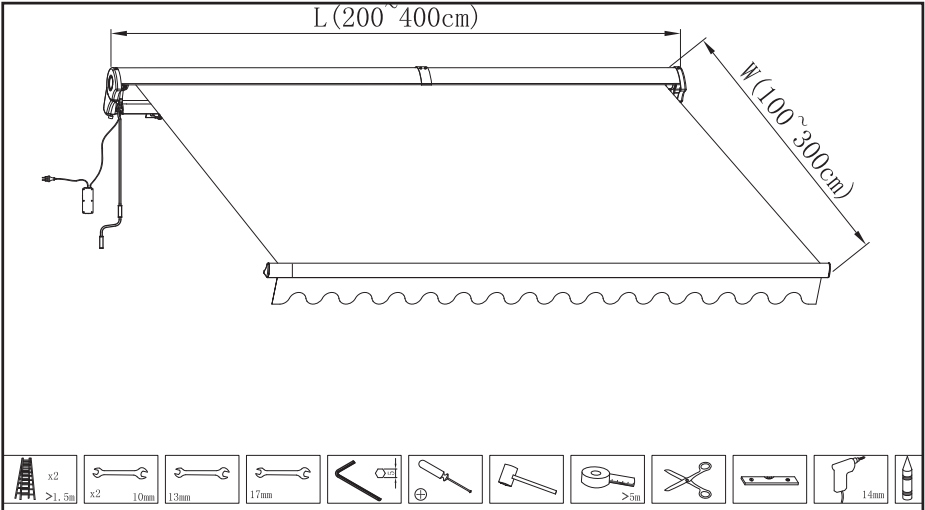
- Il prodotto deve essere montato e utilizzato in conformità alle disposizioni del manuale.
- Questo prodotto contiene componenti di piccole dimensioni; si prega di assicurarsi che siano tenuti lontani dai bambini durante l'assemblaggio.
- **Non serrare le viti fino alla fine!**

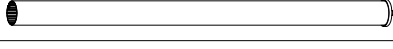
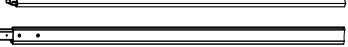
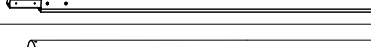
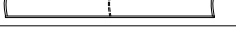
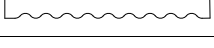
Instrucciones de seguridad

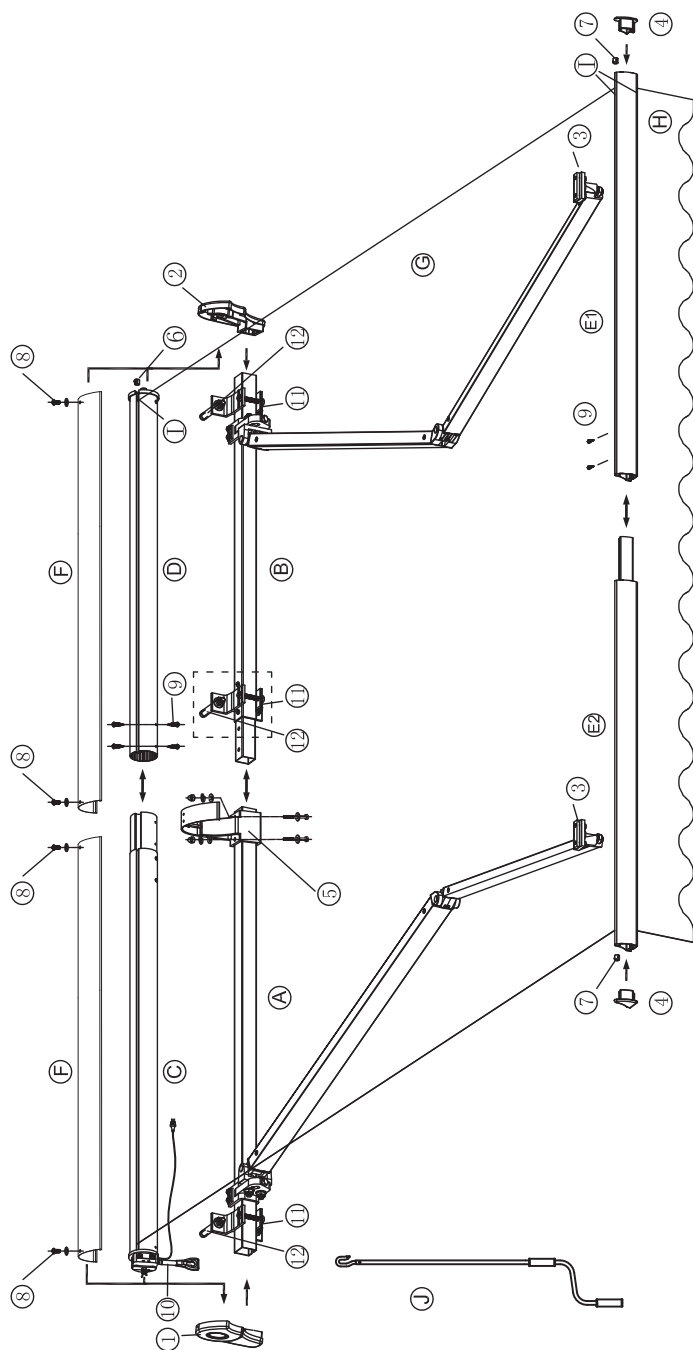
- Se necesitan 2 personas para el montaje.
- El producto debe montarse y utilizarse de acuerdo con las disposiciones del manual.
- Este producto contiene componentes pequeños, asegúrese de mantenerlos fuera del alcance de los niños pequeños durante el montaje.
- **¡No apriete los tornillos hasta el final!**

LIEFERUMFANG

Scope of delivery | Volumen de suministro | Contenu de la livraison | Dotazione di fornitura

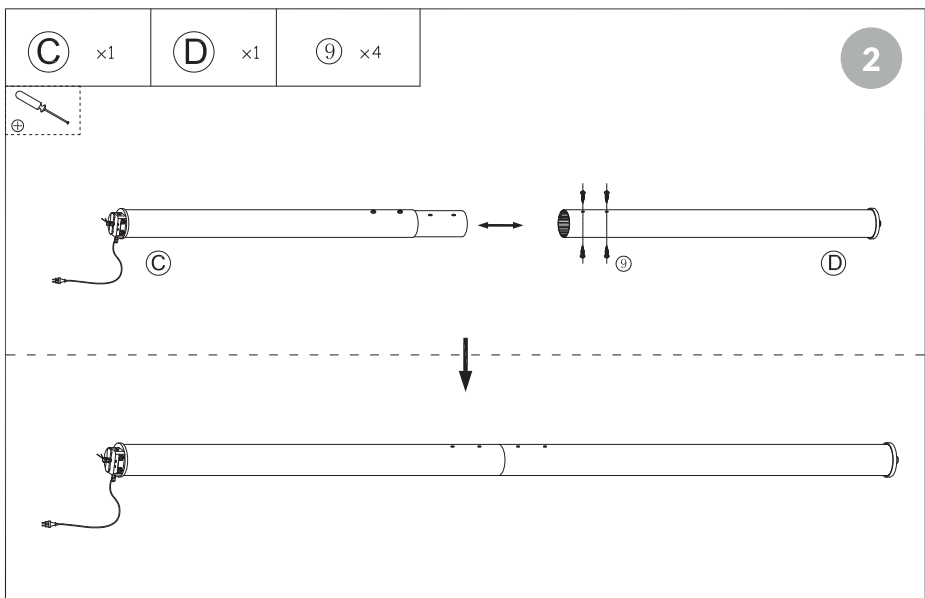
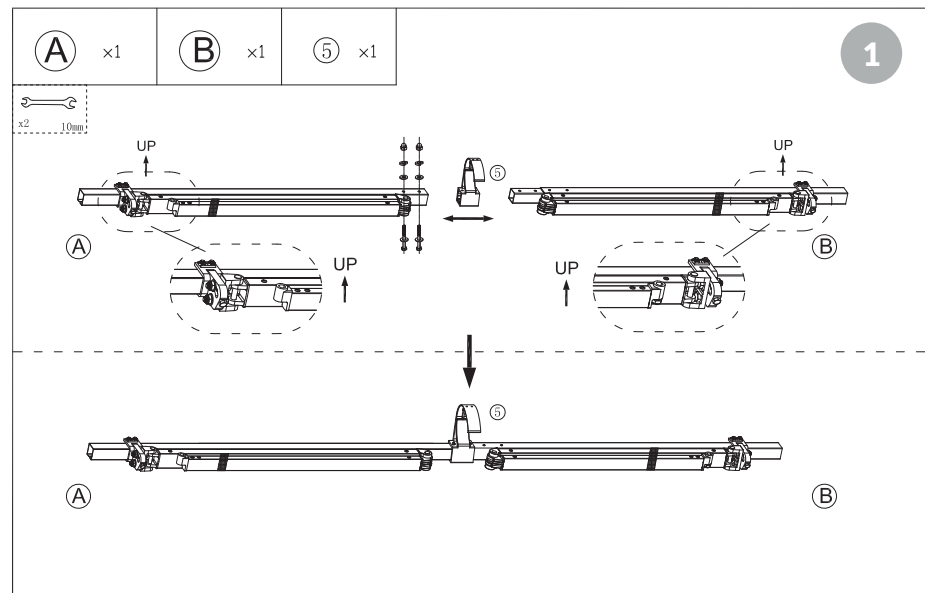


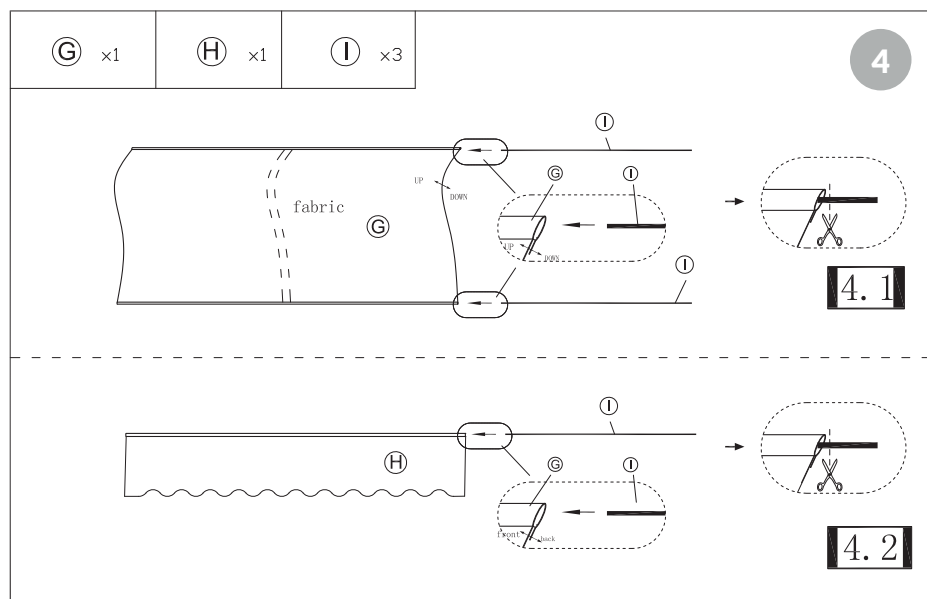
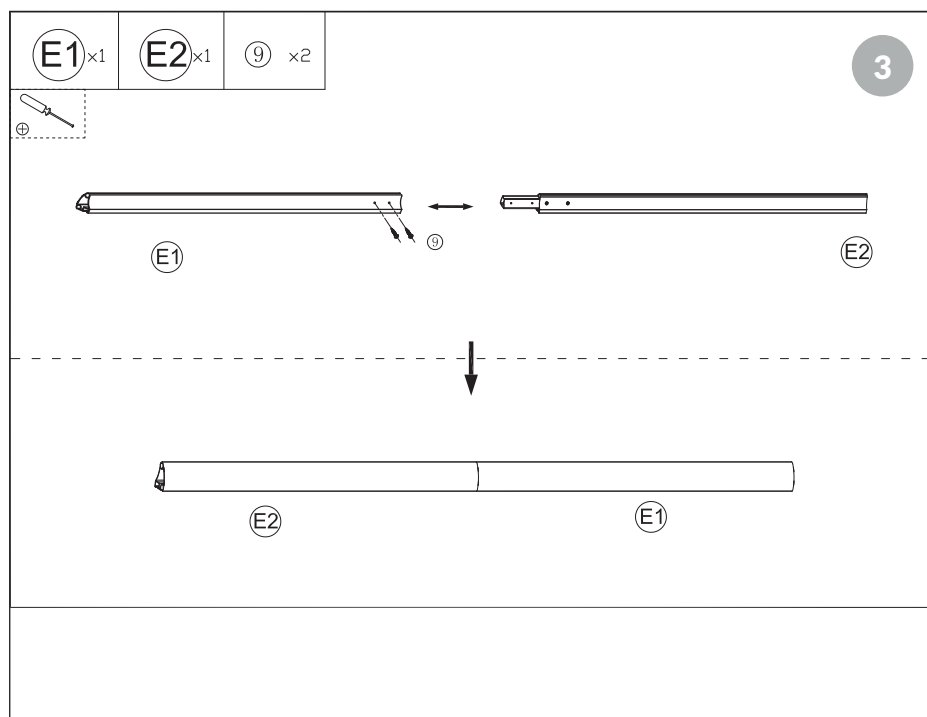
A  x1		1  x1	2  x1
B  x1		3  x2	
C  x1		4  x1	
D  x1		5  x1	
E1  x1		6  x1	7  x2
E2  x1		8  x4	
F  x2		9  x6+ (2)	
G  x1	I  x3	J  x1	
H  x1	10  x1		11  x2/x3
		12  x4/x6	

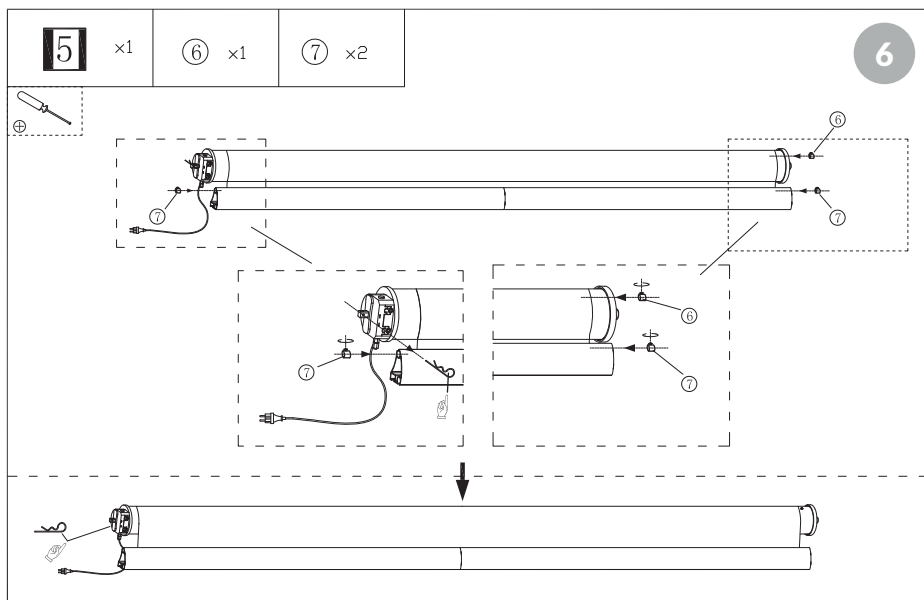
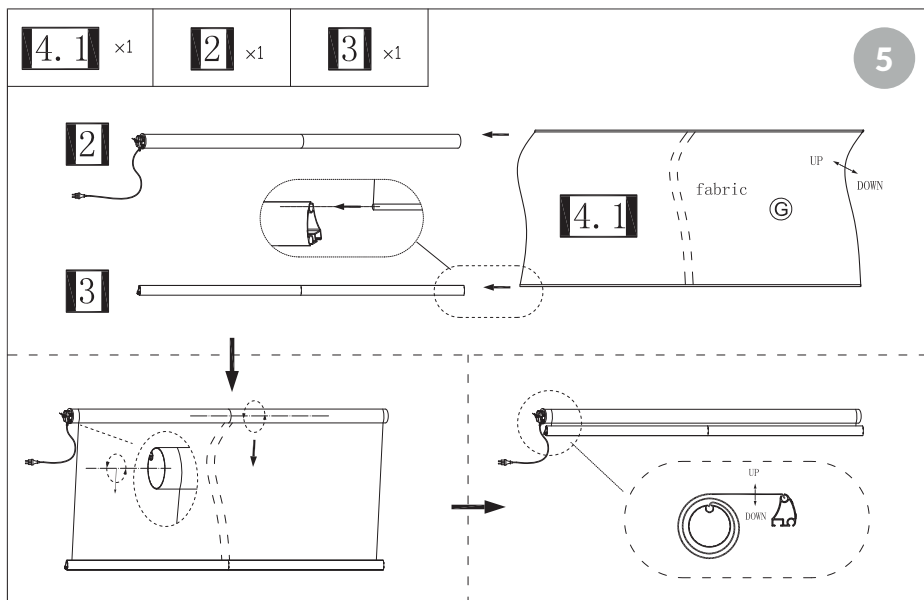


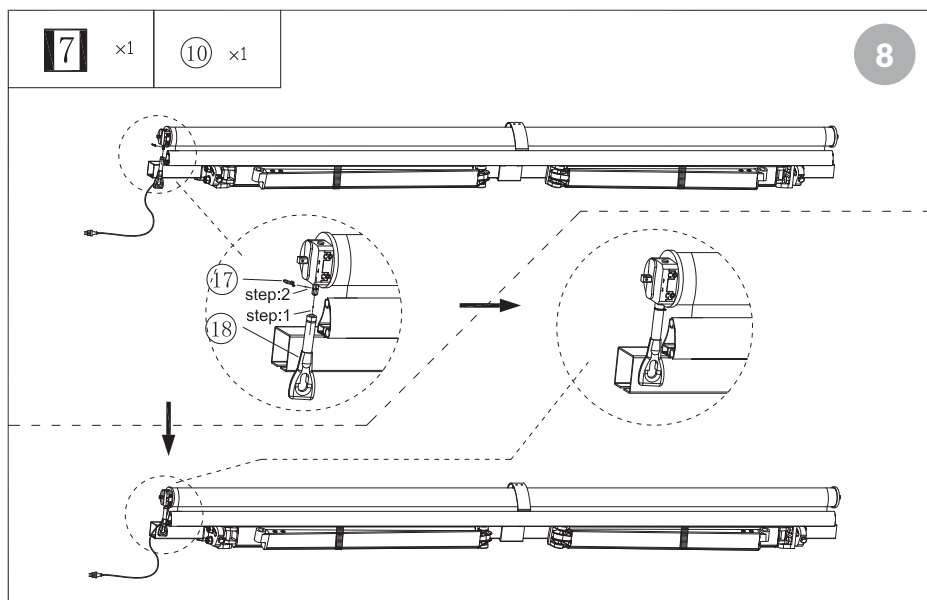
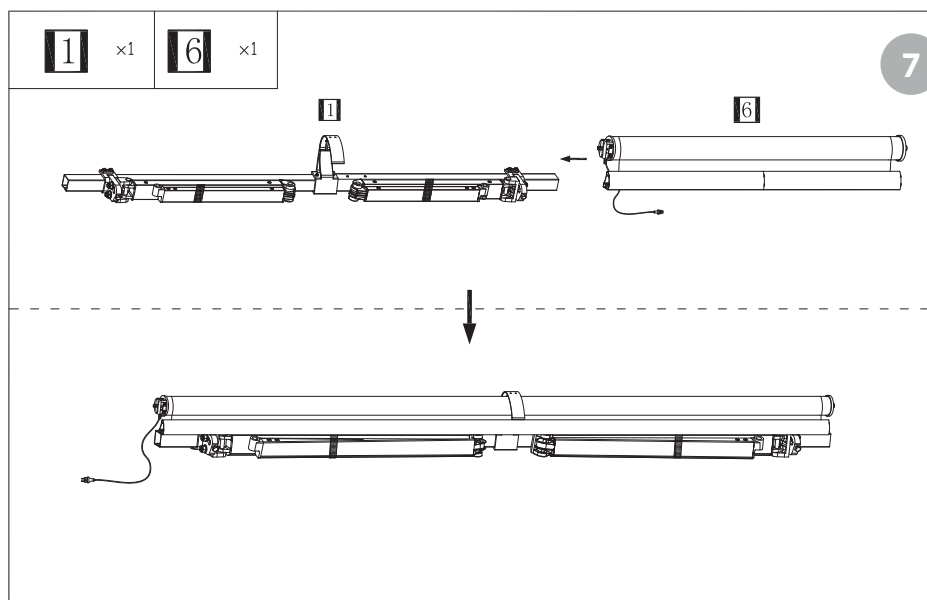
ZUSAMMENBAU

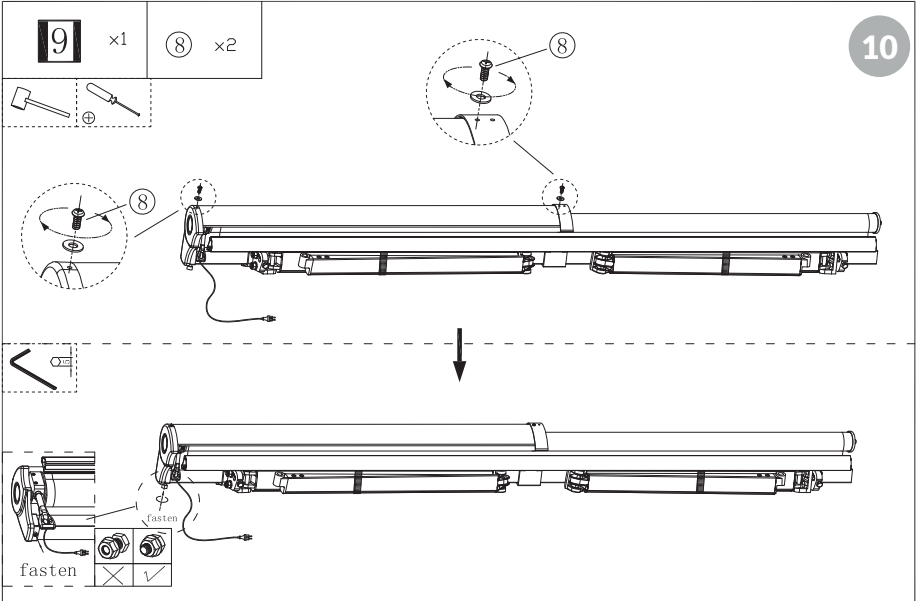
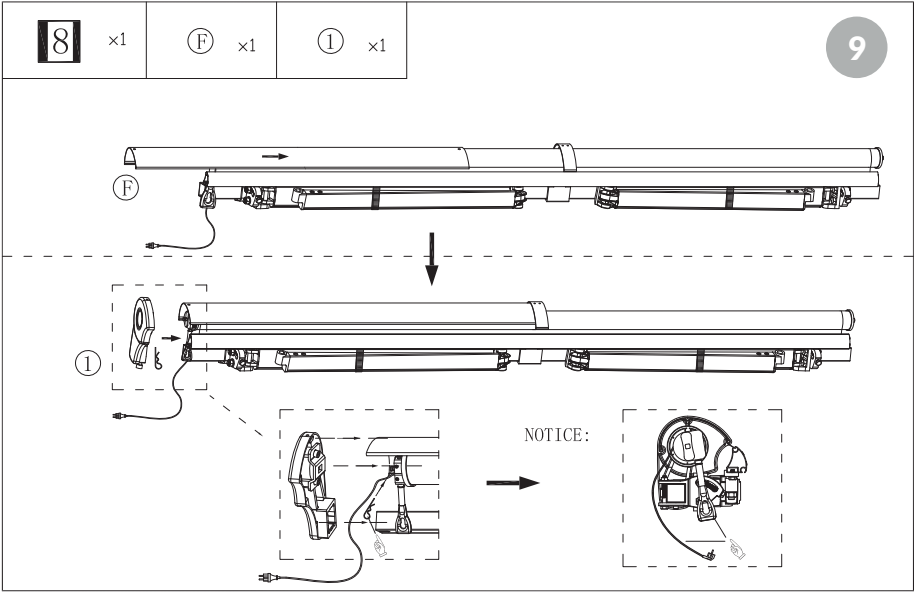
Assembly | Ensamblaje | Assemblée | Assemblaggio







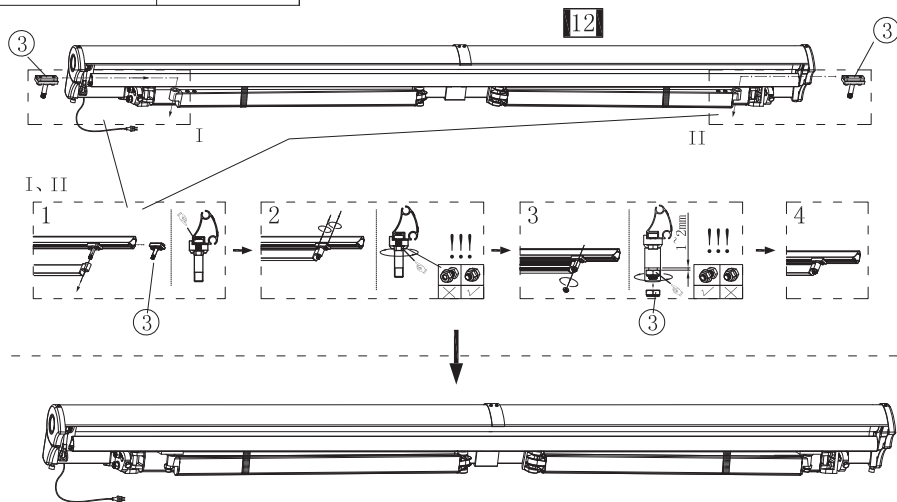




12 ×1

3 ×2

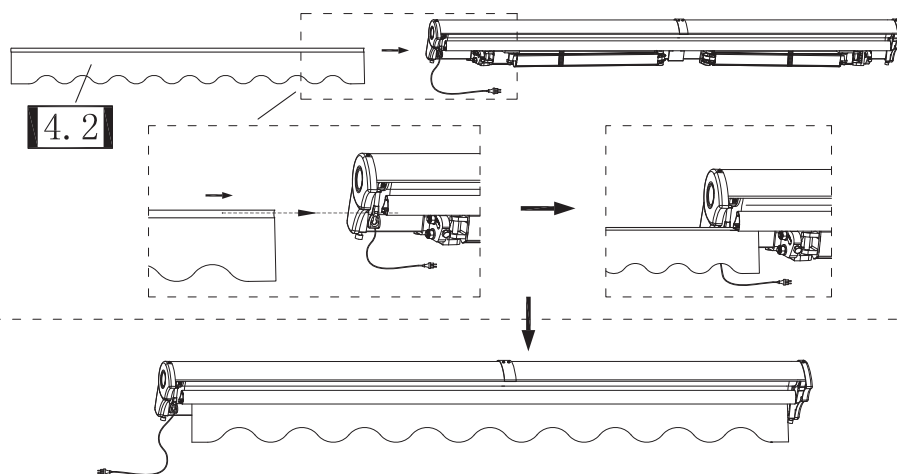
13

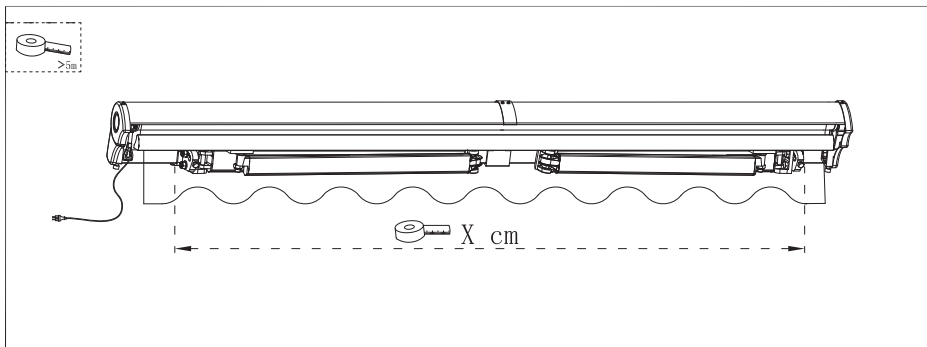
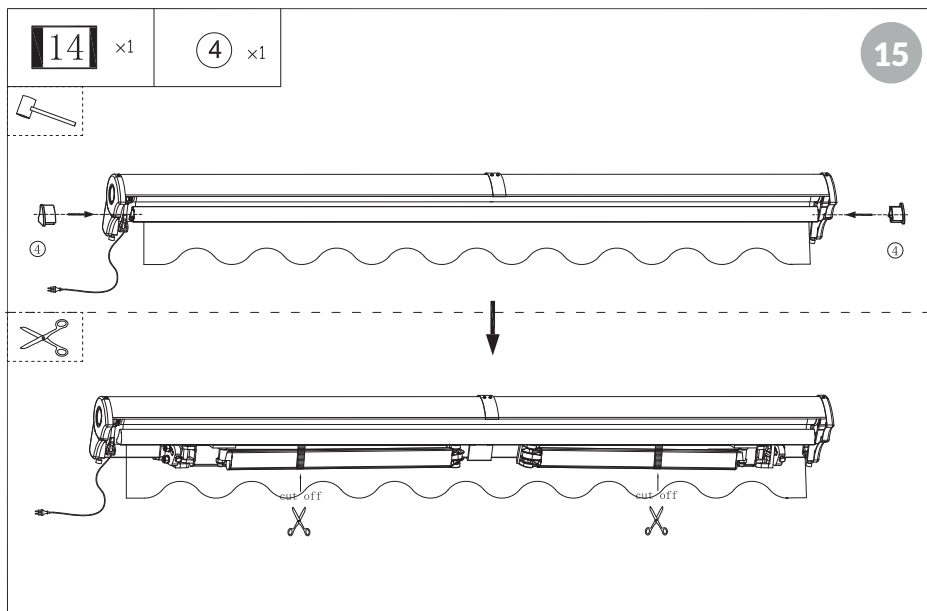


13 ×1

4.2 ×1

14

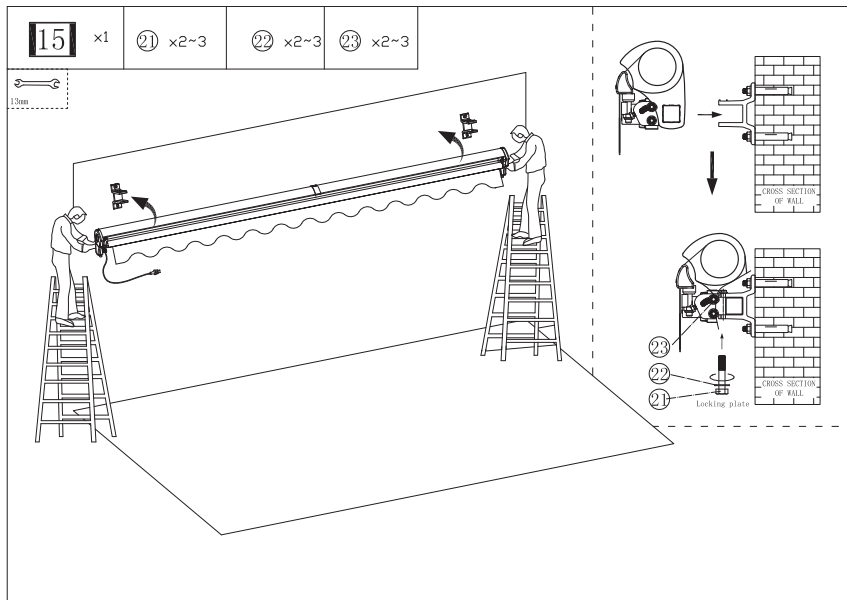
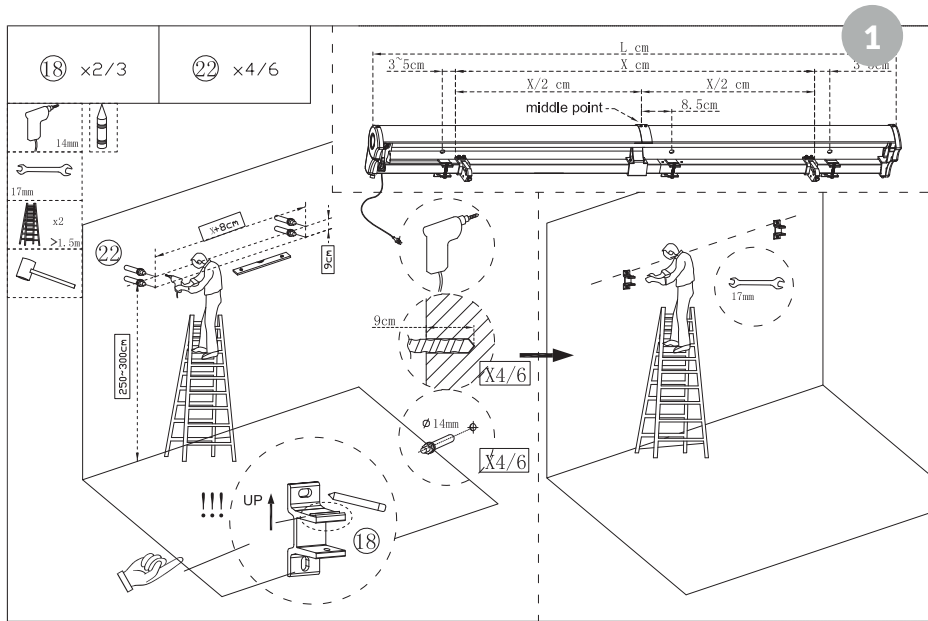




Zusammenbau fertig !
 Assembly complete !
 Assemblage terminé !
 Montaggio completo !
 Montaje completo.

WANDMONTAGE

Wall Mount | Montage mural | Montaggio a parete | Montaje en pared



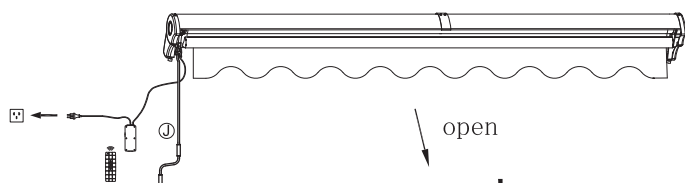
18

×1

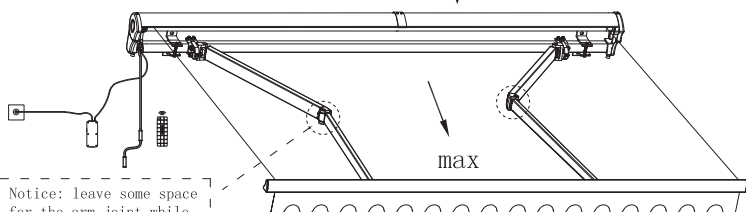
J

×1

3



open



max



Notice: leave some space
for the arm joint while
opening!

